SABA M-3610G

MODEL

SERVICE MANUAL

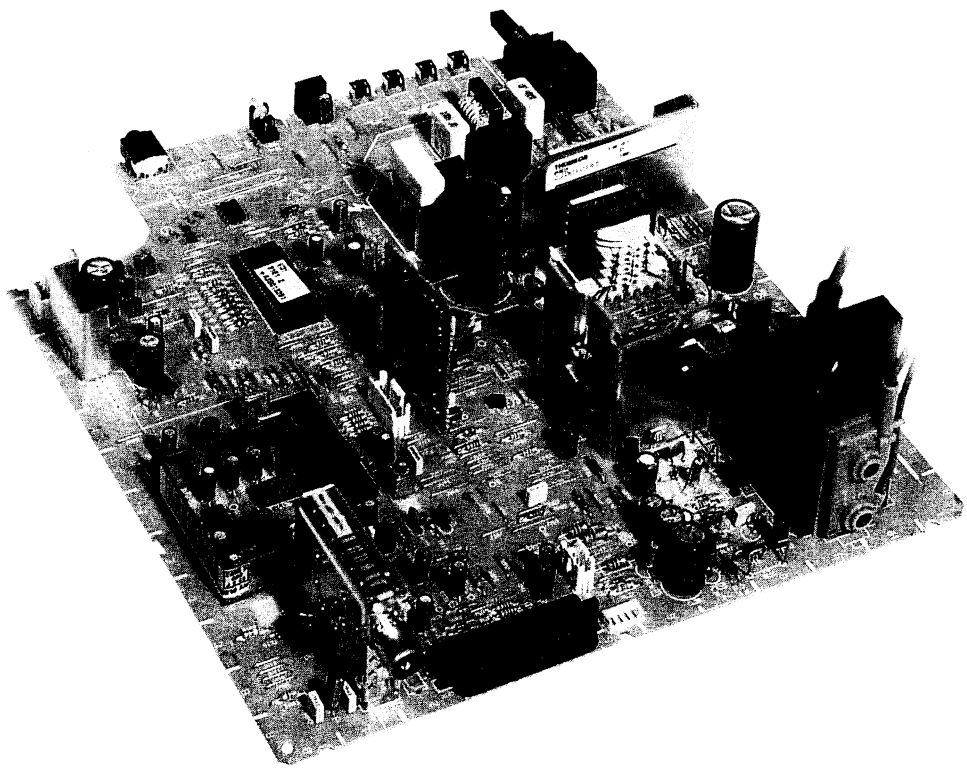
THOMSON MULTI MEDIA

Brandt FERGUSON **NORDMENDE** SABA **TELEFUNKEN** **THOMSON**

TV

SERVICE MANUAL
DOCUMENTATION TECHNIQUE
TECHNISCHE DOKUMENTATION
DOCUMENTAZIONE TECNICA
DOCUMENTACION TECNICA

TX807



WARNING : *Before servicing this chassis read the safety recommendations.*
ATTENTION : *Avant toute intervention sur ce châssis, lire les recommandations de sécurité.*
ACHTUNG : *Vor jedem Eingriff auf diesem Chassis, die Sicherheitsvorschriften lesen.*
ATTENZIONE : *Prima di intervenire sullo chassis, leggere le norme di sicurezza.*
IMPORTANTE : *Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.*

Code : 350 588 40 - 0298 / 23M - TX807 Print. ROSSEELS PRINTING : 01 53 01 11 11

No copying, translation, modification on other use authorized. All rights reserved worldwide. • Tous droits de reproduction, de traduction, d'adaptation et d'exécution réservés pour tous les pays. • Sämtliche Urheberrechte an diesen Texten und Zeichnungen stehen uns zu. Nachdrucke, Vervielfältigungen - auch auszugsweise - nur mit unserer vorherigen Zustimmung zulässig. Alle Rechte vorbehalten. • I diritti di riproduzione, di traduzione, e esecuzione sono riservati per tutti i paesi. • Derechos de reproduccion, de traduccion, de adaptacion y de ejecucion reservados para todos los paises.

10

⚠ Do not disconnect modules when they are energized!
Repairs on power supply section are to be carried out only with isolating transformer.

Ne pas retirer les modules lorsqu' ils sont sous tension. N'effectuer les travaux de maintenance sur la partie reliée au secteur (Switch Mode) qu'au travers d'un transformateur d'isolement.

Module nicht bei eingeschaltetem Gerät entfernen !
Servicearbeiten am Netzteil nur unter Verwendung eines Regeltrenntrafos durchführen.

Non scollegare i moduli quando sono alimentati!
Intraprendere riparazioni sulla sezione alimentatore solo con trasformatore isolante.

No desconectar los módulos cuando están activados. Las reparaciones en la sección de alimentación de energía deben ser ejecutadas solamente con un transformador de separación.

⚠ Indicates critical safety components, and identical components should be used for replacement. Only then can the operational safety be garanteed.

Le remplacement des éléments de sécurité (repérés avec le symbole ⚠) par des composants non homologués selon la Norme CEI 65 entraine la non-conformité de l'appareil. Dans ce cas, la responsabilité du fabricant n'est plus engagée.

Wenn Sicherheitsteile (mit dem Symbol ⚠ gekennzeichnet) nicht durch Original - Ersatzteile ersetzt werden, erlischt die Haftung des Herstellers.

La sostituzione degli elementi di sicurezza (marcati con il segno ⚠) con componenti non omologati secondo la norma CEI 65 comporta la non conformitá dell'apparecchio. In tal caso è "esclusa la responsabilità " del costruttore.

La sustitución de elementos de seguridad (marcados con el simbolo ⚠) por componentes no homologados segun la norma CEI 65, provoca la no conformidad del aparato. En ese caso, el fabricante cesa de ser responsable.

MEASUREMENT CONDITIONS - CONDITIONS DE MESURES - MESSBEDINGUNGEN CONDIZIONI DI MISURA - CONDICIONES DE MEDIDAS

RECEIVER :
On UHF, input level : 1 mV, bar test pattern :
- PAL, I standard, 100% white.

Via the scart socket, input level : 1 Vpp, bar test pattern :

Colour, contrast and brightness at mid-position, sound at minimum.
Programme selected : PR 01.

DC voltages measured between the point and earth using a digital voltmeter.

RECEPTEUR :
En UHF, niveau d'entrée 1 mV mire de barres
- SECAM, Norm L, Blanc 100%.

Par la prise Péritélévision, niveau d'entrée 1 Vcc, mire de barres .

Couleur, contraste, lumière à mi-course, son minimum.
Programme affecté PR 01.

Tensions continues relevées par rapport à la masse avec un voltmètre numérique.

EMPFÄNGER :
Bei UHF Eingangspegel 1 mV, Farbbalken :
- PAL, Norm G, Weiss 100%.

Über die Scartbuchse : Eingangspegel 1 Vss, Farbbalken :

Farbe, Kontrast, Helligkeit in der Mitte des Bereichs, Ton auf Minimum.
Zugeordnetes Programm PR 01.

Gleichspannungen mit einem digitalen Voltmeter zur Masse gemessen.

RICEVITORE :
In UHF, livello d'entrata 1 mV, monoscopio con barre :
- PAL, norma G, bianco 100%.

Par la presa SCART, livello d'entrata 1 Vcc, monoscopio con barre :

Colore, Contrasto, Luce a metá corsa, Suono minimo.
Programma designato PR 01.

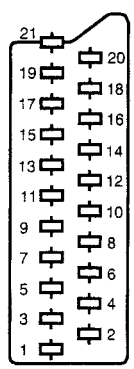
Tensioni continue rilevate rispetto alla massa con un voltametro numerico.

RECEPTOR :
En UHF, nivel de entrada 1 mV, mira de barras :
- PAL, norma G, blanco 100%.

Por la toma Peritelevision, nivel de entrada 1 Vpp mira de barra.

Color, Contraste, luz a mitad de carrera, Sonido mínimo.
Programa afectado PR 01.

Tensiones continuas marcadas en relacion a la masa con un voltimetro digital.



NOTE : (MAIN) ... etc. identifies each pcb module.

NOTE : (MAIN) ... etc. repères des platines constituant l'appareil.

HINWEIS : (MAIN) ... usw. Kennzeichnung der Platinen, aus denen das Gerät zusammengesetzt ist.

NOTA : (MAIN) ... ecc. indicazioni delle piastre che costituiscono l'apparecchio.

NOTA : (MAIN) ... etc. marcas de las placas que constituyen el aparato.

		ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ITALIANO	ESPANÕL
1	⊖→	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "D"
2	→⊕	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "D"
3	⊖→	AUDIO "L"	AUDIO "G"	AUDIO "L"	AUDIO "S"	AUDIO "I"
4	⏚	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO
5	⏚	"BLUE"	"BLEU"	"BLAU"	"BLU"	"AZUL"
6	→⊕	AUDIO "L" MONO	AUDIO "G" MONO	AUDIO "L" MONO	AUDIO "S" MONO	AUDIO "I" MONO
7	→⊕	"BLUE"	"BLEU"	"BLAU"	BLU	AZUL
8	→⊕	SLOW SWITCH	COMMUT. LENTE	AV UMSCHALTUNG	"COMMUTAZIONE LENTA"	"CONMUTACION LENTA"
9	⏚	"GREEN"	"VERT"	"GRÜN"	"VERDE"	"VERDE"
10	NC					
11	→⊕	"GREEN"	"VERT"	"GRÜN"	"VERDE"	"VERDE"
12	NC					
13	⏚	"RED"	"ROUGE"	"ROT"	"ROSSO"	"ROJA"
14	NC					
15	→⊕	"RED"	"ROUGE"	"ROT"	"ROSSO"	"ROJA"
16	→⊕	FAST SWITCH	COMMUT. RAPIDE	AUSTASTUNG	"COMMUTAZIONE RAPIDA"	"CONMUTACION RAPIDA"
17	⏚	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO
18	⏚	FAST SWITCH	COMMUT. RAPIDE	AUSTASTUNG	"COMMUTAZIONE RAPIDA"	"CONMUTACION RAPIDA"
19	⊖→	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO
20	→⊕	VIDEO OR "SYNC"	VIDEO SYNCHRO	VIDEO ODER SYNCHRO	VIDEO O SINCRO	VIDEO O SINCRO
21	⊖→	PLUG SCREEN BOX	BLINDAGE PRISE	ABSCHIRMUNG DES STECKERS	ARMATURA DELLA SPINA	BLINDAJE DEL ENCHUFE

→⊕ : INPUT - ENTRÉE - EINGANG - ENTRATA - ENTRADA • ⊖→ : OUTPUT - SORTIE - AUSGANG - USCITA - SALIDA • ⏚ : EARTH - MASSE - MASSE - MASSA - MASA

INFORMATION - INFORMATIONS - INFORMATIONEN - INFORMAZIONE - INFORMACIONES

(GB) The table hereafter groups:
1 - The electronic chassis configuration (modules) and schematic diagram page numbers.
2 - The chassis configuration.

(F) Le tableau ci-dessous regroupe :
1 - L'environnement électronique de chaque chassis (modules) et le numéro de page où il est décrit.
2 - La désignation des chassis

(D) Die nachstehendeTabelle umfaßt:
1 - Die elektronischen Baugruppen (Module) der Chassis und die Seitenzahl auf der sie beschrieben werden
2 - Die Chassisbezeichnung

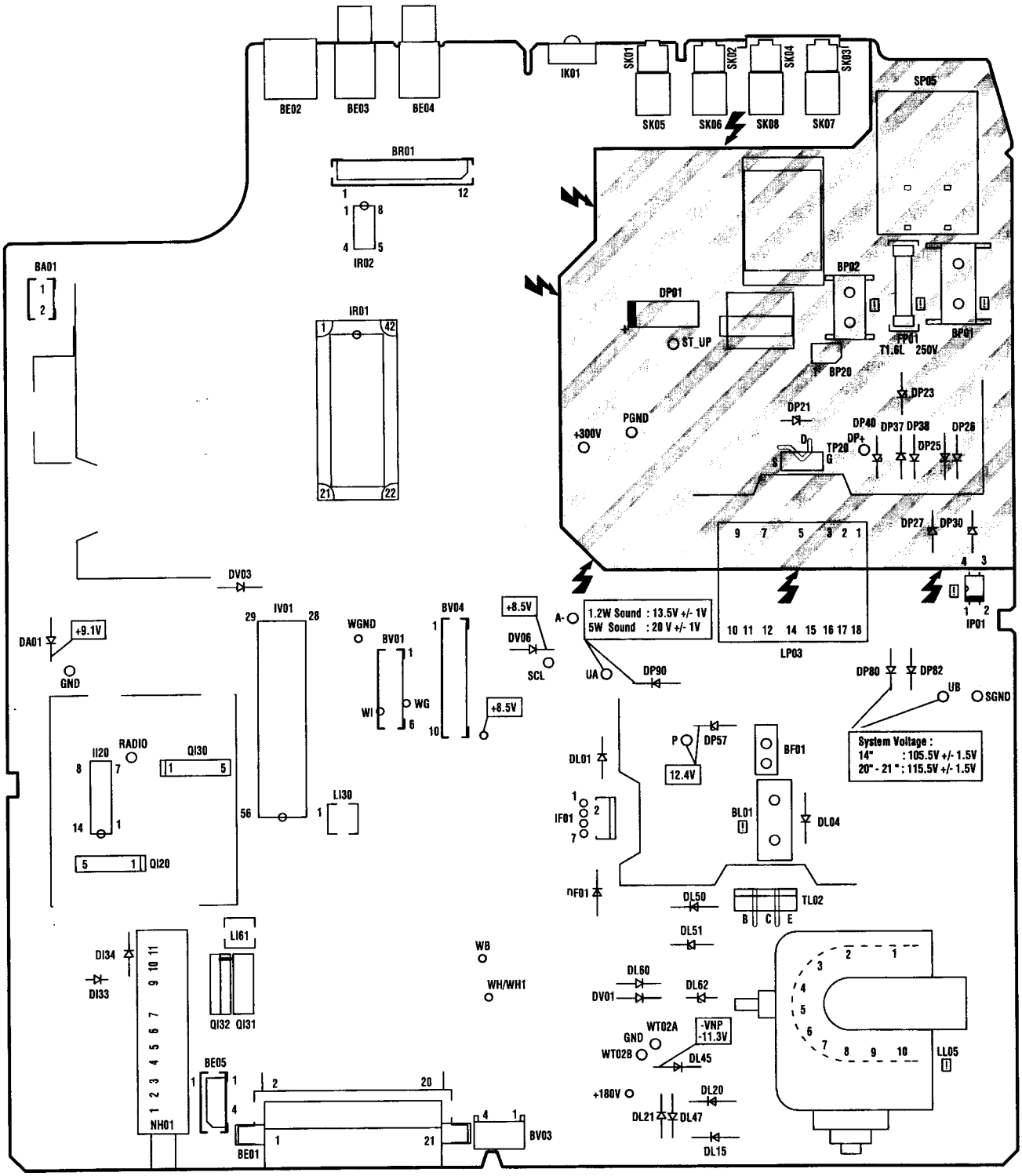
(I) La tabella qui di seguito contiene:
1 - l'ambiente elettronico di ogni telaio (moduli) e il numero di pagina nella quale è descritto.
2 - La descrizione dei telai

(E) El cuadro siguiente agrupa:
1 - El entorno electrónico de cada chasis (módulos) y el número de página donde está descrito.
2 - La designación de los chasis

TX807 Mono 14" - 20" - 21"

DESCRIPTION	ADJUSTMENT SCHEMA	MAIN PCB	MAIN PCB	CRT PCB	DVT	TUNER
Pages	4 to 8	9 to 14	15 to19	20	21	22
Chassis TX807 VST - VOLTAGE SYNTHESIS - SYNTHESE DE TENSION - SPANNUNGSSYNTHESE - SINTESI DI TENSIONE - SINTESIS DE TENSION						
T807 V012700010PL V01N000031 V01N005091 V01N705091	**T807** V212700010 V21N700031 V21N705031 V21N705091	**T807** V312000010 V312000010PL V31N000031 V31N005031 V31N005091 V36C000030	**T807** V412000000 V41N000031 V41N00003A V41N000091 V48N005091			

LOCATION OF CONTROLS - EMPLACEMENT DES REGLAGES - SERVICE LAGEPLAN
POSIZIONE REGOLATORI DI SERVIZIO - SITUACIÓN DE LOS AJUSTES



Part of board connected to mains supply.
Partie du châssis reliée au secteur.
Primärseite des Netzteils.
Parte dello châssis collegata alla rete.
Parte del chassis conectar a la red.

⚠ Use isolating mains transformer -
Utiliser un transformateur isolateur du secteur -
Trenntrafo verwenden -
Utilizar un transformador aislador de red -
Utilizzare un transformatore per isolarvi dalla rete

ADJUSTMENTS - REGLAGES - EINSTELLUNGEN - REGOLAZIONE - AJUSTES

U G2 / cutoff	SCREEN	Peak white pattern. + + = 50%	highest output CRT V Collector: TT52,TT62,TT72	Adjust Screen voltage VG2 120V +/- 5V: 14" 145V +/- 5V : 20" & 21" B G RED Cutoff level GND
FOCUS	LL05	Contrast = 100% Brightness = 0% Test pattern (standard values)		Sharp picture
(MAIN) **SYSTEM VOLTAGE** **+UB**	-	+ + = 50% Colour-Bar Test pattern W = 100% Mire de barres couleur blanc = 100% Farbbalken W = 100% Monoscopio delle barre colorate bianco = 100% Mira en color blanco = 100% AV1	YP07 DP 80 +UB V CP80	14" : 105 V +/- 1.5V 20" - 21" : 115.5 V +/- 1.5V

SERVICE-MODE (GB)

It is necessary to enter the Service Mode in order to carry out alignment of the TV set. Most adjustments can be made with the RCU, except the Focus and Screen voltages.

1. Service Mode Access

1.1 With the RCU, switch the TV set into the "**Standby**" mode.
1.2 Switch "**Off**" the TV set by mains supply switch (wait until LED is dark).
1.3 Whilst pressing the "**Magenta** (text)" button on the RCU switch "**On**" the TV set using the mains switch.
Continue to press the "**Magenta** (text)" button until the Service-setup Sub-menu appears.

```
VT01
1BIL  2BD  3B  4I  5DI  >1
FFI                   OFF
```

Important : The Service Mode cannot be entered if any equipment is connected to the Scart socket, i.e. pin 8 switching voltage present.

2. Service Menu

2.1 Navigation

- Press the ⩓ / ⩔ buttons to select the menu line.
- Press the ⟨ / ⟩ buttons to make adjustments or selection of a menu item.

2.2 Service Sub-Menus

- Service Set-up Sub-menu - IF Sub-menu - Video Sub-menu Geometry Sub-menu - Hotel Menu

2.3 Activation of Service Sub-Menu

To navigate around the Service sub-menu, press the "**Magenta**" button on the RCU, to step through the sub-menus in the following order:
... No Menu ⇨ Service Set-up Sub-Menu ⇨ Service IF Sub-Menu ⇨ Service Geometry Sub-Menu ⇨ Service Video Sub-Menu ⇨ Hotel Menu ⇨ No Menu ⇨ Service Set-up Sub-Menu ...etc.

3. Alignment and storing new function value

3.1 The current value of the selected function is displayed in a hexadecimal form to the right of the function name. This value is adjusted by means of the RCU ⟨ / ⟩ buttons.
3.2 To "**STORE**" the functions new value whilst in any of the Service Sub-menus, press the "**OK**" button on the RCU.
3.3 To leave the Service Sub-menu press the "**Exit**" button on the RCU.

4. Temporary exit from Service Mode

4.1 To temporary leave the Service Mode, press the "**Exit**" button on the RCU. To access the everyday menus, press the "**Menu**" button on the RCU.
4.2 To return to the Service Mode,press the "**Magenta**" button on the RCU

5. Leaving the Service Mode

5.1 To leave the Service mode either, switch the TV set into "**Standby**" or switch "**Off**" the mains supply.

MODE SERVICE (F)

Le mode service sert au réglage de l'appareil. Toutes les opérations de réglage s'effectuent à l'aide de la télécommande (sauf les réglages de Focus et de tension de grille-écran).

1. Accès au mode service

1.1 Commuter le téléviseur en position de veille avec la télécommande.
1.2 Eteindre le téléviseur par l'interrupteur secteur (attendre l'extinction complète du voyant).
1.3 Maintenir la touche "**Magenta** (text)" enfoncée et mettre simultanément le téléviseur en marche avec l'interrupteur secteur. Ne pas relacher la touche "**Magenta** (text)" jusqu'à apparition du sous-menu de Service Setup.

```
VT01
1BIL  2BD  3B  4I  5DI  >1
FFI                   OFF
```

Attention : Le mode service n'est pas accessible si un appareil est connecté à la prise péritélévision.

2. Menu Service

2.1 Déplacement

- Appuyer sur la touche ⩓ / ⩔ pour sélectionner une ligne de menu.
- Appuyer sur la touche ⟨ / ⟩ pour un réglage ou une sélection d'une option.

2.2 Sous-Menus du mode service

- Sous- Menu Setup - Sous- Menu FI - Sous- Menu Video - Sous- Menu Geometrie - Menu Hotel

2.3 Sélection d'un Sous-Menu

En mode service des courtes pressions sur la touche "**Magenta**" permet la sélection d'un sous- menu dans l'ordre suivant :
... Pas de Menu ⇨ Sous-menu Setup ⇨ Sous-menu FI ⇨ Sous-menu Géométrie ⇨ Sous-menu Video ⇨ Hotel Menu ⇨ Pas de Menu ⇨ Sous-menu Setup ...

3. Réglage des fonctions sélectionnées; mémorisation

3.1 La valeur momentanée de la fonction sélectionnée est indiquée sous forme hexadécimale à droite, à coté de la position à régler et peut être modifiée avec la télécommande par la touche ⟨ / ⟩ .
3.2 Dans un sous-menu (Service Setup / FI / Geometrie / Video) appuyer sur la touche "**OK**" pour mémoriser la nouvelle valeur de réglage en NVM (EEPROM).
3.3 Appuyer sur la touche "**Exit**" pour sortir d'un sous-menu.

4. Temporary exit from Service Mode

4.1 Utiliser la touche "**Exit**" de la télécommande.
Le menu utilisateur peut-être accesible via la touche "**Menu**".
4.2 Pour entrer à nouveau dans le Menu Setup utiliser la touche magenta.

5. Sortie du mode service

5.1 Pour sortir du mode service, commuter le téléviseur en position de veille ou le mettre hors service par l'interrupteur secteur.

SERVICE-MODE (D)

Der Service-Mode wird für den Geräteabgleich benötigt. Alle Einstellungen erfolgen mit der Fernbedienung (bis auf Fokuseinstellung und Schirmgitterspannung).

1.Service-Mode einschalten

1.1 Mit der Fernbedienung das Fernsehgerät in Stand-by schalten.
1.2 Das Gerät mit dem Netzschalter ausschalten (warten bis LED dunkel ist)
1.3 Während Sie die margentafarbene Taste **(text)** auf der Fernbedienung gedrückt halten, schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter ein. Halten Sie die margentafarbene Taste solange gedrückt bis das Service Setup Sub-Menü erscheint.

VT01					
1BIL	2BD	3B	4I	5DI	>1
FFI					OFF

Achtung : Der Service-Mode läßt sich nicht einschalten, wenn an einer Euro-AV-Buchse ein Gerät aktiviert ist, d.h. die Schaltspannung anliegt.

2. Service Menü

2.1 Navigation

-Drücken Sie die Tasten ⩓ / ⩔ zum Auswählen der Menüzeile.
-Drücken Sie die Tasten ⟨ / ⟩ zum Einstellen oder Auswählen in einer Menüzeile

2.2 Service Sub-Menü

- Service Setup Sub-Menü , ZF Sub-Menü , Video Sub-Menü, Geometrie Sub-Menü - Hotel Menü

2.3 Service Sub-Menü aktivieren

Durch einen jeweils kurzen Druck auf die margentafarbene Taste wird das Service Menü in der folgenden Reinhenfolge aktiviert :
... Kein Menü ⇨ Service Setup Sub-Menü ⇨ Service ZF Sub-Menü ⇨ Service Geometrie Sub-Menü ⇨ Service Video Sub-Menü ⇨ Hotel Menü ⇨ kein Menü ⇨ Service Setup Sub-Menü ...

3. Abgleich der gewählten Funktion und Speichern

3.1 Der momentane Wert der gewählten Funktion wird hexadezimal rechts neben der abzugleichenden Position angegeben und kann mit der Taste ⟨ / ⟩ auf der Fembedienung verändert werden.
3.2 In den Service Sub-Menüs drücken Sie OK um die neuen Funktionswerte im NVM (EEPROM) zu speichern.
3.3 Drücken Sie "**Exit**" zum Verlassen eines Service Sub-Menüs.

4. Vorübergehendes verlassen des Service-Mode

4.1 Auf der Fernbedienung Exit drüken.
Mit der Taste Menü gelangen Sie zum Menü Übersicht.
4.2 Durch Drücken der margentafarbenen Taste gelangen Sie in das Service Setup Sub-Menü.

5. Service-Mode verlassen

5.1 Zum Verlassen des Service-Mode das Gerät in Stand By schalten oder mit dem Netzschalter ausschalten.

MODO SERVICIO (E)

Se necesita el MODO SERVICIO para ajustar el aparato. Todos los ajustes se hacen con el mando a distancia (a excepción de la tensión del sistema, los ajustes del foco y las tensiones de la rejilla de pantalla).

1. Ajustar el Modo Servicio

1.1 Con el mando a distancia conectar a STANDBY el televisor.
1.2 Desconectar el aparato con el interruptor de la red (esperar hasta que el LED se apague).
1.3 Mientras mantiene pulsado el botón "**Magenta** (texto)" de la UCR, pulse el interruptor de paso de la corriente "On" para encender el televisor. Mantenga pulsado el botón "**Magenta** (texto)" hasta que aparezca el submenú de la configuración del servicio.

VT01					
1BIL	2BD	3B	4I	5DI	>1
FFI					OFF

Atencion : No se puede conectar el MODO SERVICIO cuando en Eurotoma-AV está activado un aparato, es decir, cuando existe tensión de conexión.

2. Menú Servicio.

2.1 Desplazamiento
- Pulse el botón ⩓ / ⩔ para seleccionar la línea del menú.
- Pulse el botón ⟨ / ⟩ para ajustar o seleccionar una opción del menú.

2.2 Submenú Servicio
• Service Setup Sub-menu - IF Sub-menu - Video Sub-menu Geometry Sub-menu - Hotel Menu 2.3 Activación del submenú Servicio

SERVICE-MODE (I)

Il Service-Mode è necessario per l'allineamento dell'apparecchio. Tutte le regolazioni si effettuano con il telecomando. (a parte le regolazione del fuoco e le tensioni della griglia schermo).

1. Attivazione del Service-Mode

1.1 Commutare il televisore in stand-by con il telecomando.
1.2 Spegnere l'apparecchio con l'interruttore di rete (attendere finchè il LED è spento)
1.3 Mentre tenete premuto il pulsante "**Magenta** (testo)" dell' RCU, accendete il televisore utilizzando l'interrutto di rete. Continuate a premere il pulsante "**Magenta** (testo)" dell' RCU fino all'apparizione del Service Setup Sub Menu

VT01					
1BIL	2BD	3B	4I	5DI	>1
FFI					OFF

Attenzione : Il Service-Mode non si può attivare se è attivato un apparecchio collegato alla presa di peritelevisione AV, cioè se è presente la tensione ausiliaria.

2. Service Menu

2.1 Navigazione

- Premere i tasti ⩓ / ⩔ per selezionare la linea del menu
- Premere i tasti ⟨ / ⟩ per la regolazione o la selezionz di un elemento del menu

2.2 Services Sub-Menu

- Service Setup Sub-menu - IF Sub-menu - Video Sub-menu Geometry Sub-menu - Hotel Menu

2.3 Activazione del Service Sub-Menu

Nel Service Mode, una breve pressione sul tasto "**Magenta**" attiverà il Service Menu secondo questa sequenza:
... No Menu ⇨ Service Setup Sub-Menu ⇨ Service IF Sub-Menu ⇨ Service Geometry Sub-Menu ⇨ Service Video Sub-Menu ⇨ Hotel Menu ⇨ No Menu ⇨ Service Setup Sub-Menu ...

3. Taratura della funzione scelta e memorizzazione

3.1 Il valore momentaneo della funzione scelta viene indicato in formato esadecimale a destra, accanto alla posizione da allineare e può essere cambiato con il pulsante ⟨ / ⟩ del telecomando.
3.2 Nel Service Sub Menu (cioè Service Setup / IF /Geometry /Video Sub Menu), premere "**Ok**" per MEMORIZZARE i nuovi valori delle funzioni in NVM (EEPROM).
3.3 Premere il tasto "**Exit**" per uscire da qualsiasi Service Sub Menu.

4. Uscita temporanea dal Service Mode

4.1 Premere Exit sul telecomando.
Al menu di uso quotidiano si accede attraverso il pulsante Menu.
4.2 Il Service Setup Sub Menu è accessibile attraverso il tasto "**Magenta**".

5. Disattivazione del Service-Mode

5.1 Per disattivare il ServiceMode, commutare l'apparecchio in stand-by o spegnerlo con l'interruttore di rete.

2.3 Activación del submenú Servicio

Al pulsar brevemente el botón "**Magenta**" en el modo Servicio, activará el menú Servicio en la secuencia siguiente:
... No Menu ⇨ Service Setup Sub-Menu ⇨ Service IF Sub-Menu ⇨ Service Geometry Sub-Menu ⇨ Service Video Sub-Menu ⇨ Hotel Menu

3. Ajuste de la función elegida y almacenamiento

3.1 El valor momentáneo de la función elegida es indicado de modo hexadecimal a la derecha, al lado de la posición a ajustar, y puede cambiarse con la tecla ⟨ o bien ⟩ en el mando a distancia.
3.2En el submenú Servicio, es decir, Configuración del servicio/IF/Geometría/Submenú Vídeo pulse "**OK**" para ALMACENAR el nuevo valor de las funciones en NVM (EEPROM).
3.3 Pulse el botón "**Exit**" para salir de cualquier submenú Servicio.

4. Salida temporal del Modo Servicio

4.1 Pulse Salir en el mando a distancia.
Con el botón Menu puede acceder aml menú de uso cotidiano.
4.2 Puede acceder al submenú de configuración del servicio mediante el botón "**Magenta**".

5. Salir del Modo Servicio

5.1 Conmute el aparato a STANDBY a fin de salir del MODO SERVICIO o desconectar con el interruptor de la red.

ALIGNEMENT PROCEDURE - PROCESSUS DE REGLAGES - ABGLEICH - VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE - PROCEDIMIENTO DE ALINEACION

CHASSIS TX807 VST - VOLTAGE SYNTHESIS - SYNTHESE DE TENSION - SPANNUNGSSYNTHESE - SINTESI DI TENSIONE - SINTESIS DE TENSION

SET-UP SUB-MENU

```
VN01
1BIL  2BD  3B  4I  5DI  >1
FFI                  OFF
```

IF SUB-MENU

```
AFC                  < x . >
IFPL    00 - 7F        68
L'FA    00 - 7F        75
AGC     00 - 3F        19
```

GEOMETRY SUB-MENU

```
HSH     00 - 3F        45
VA50    00 - 3F        20
VA60    00 - 3F        36
VSH     00 - 3F        59
```

Test Bar pattern used : 4/3 with a geometric circle.
Mire utilisée : 4/3 avec un cercle de géométrie.
Benötigtes Testbid : 4/3 mit geometrischem Kreis.
Formato Testo utilizzato :4/3 con cerchio geometrico
Mira utilizada : 4/3 con circulo geometrico

VIDEO SUB-MENU

```
RED     00 - 3F        45
GRN     00 - 3F        20
BLU     00 - 3F        36
PEAK              <-   +>
```

Perform the G2 and the Focus settings beforehand.
Effectuez au préalable les réglages de G2 et de focus.
Stellen Sie zuvor G2 und "Focus" ein.
Effetuare le regolazioni G2 e del Fuoco innanzitutto.
Ejecuta de antemano los ajustes G2 y "Focus".

HOTEL MENU

```
HOTEL   ON
MAX     ..... I .....
```

SET-UP

FT01
1st menu line :
1ère ligne du menu :
Menüzeile :
1° riga menu :
1ª línea del menú :
Software code

Code	Norm	Teletext IC
VN01	BG/I/LL' BG/DKK' I,DK/I,BG	12k ROM VST - No Text. Europe market
VN02	BG/DKK'	12k ROM VST - No Text. Asia market
VT01	BG/I/LL' BG/DKK' I,DK/I,BG	16k ROM VST - ST text. Europe market
VT02	BG/DKK'	16k ROM VST - ST text. Asia market
VP01	BG/DKK' I,DK,I,BG	16k ROM VST - Philips text. Eastern Europe market
VP01	BG/DKK' I,DK,I,BG	16k ROM VST - Greek text. Europe market

1BIL 2BD 3B 4I 5DI 1
Standard

1	**BIL**	BG / I / LL'
2	**BD**	BG / DKK'
3	**B**	BG
4	**I**	I
5	**DI**	DK / I

ROM Defaut Value :
TX 807 Europe : 1BIL

FFI	- For TX807 Asia only. TX807 Europe : FFI = Off

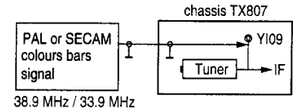
VIDEO

AFC

AFC Status display - Visualise l'état de AFC
AFC Status Display - Stato display AFC
Estado del CAF .

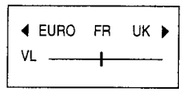
Display	AFC Status
< x . > x< . >	Fosc. too low
< . x> < . >x	Fosc. too high

IFPL	**IF PLL** adj. **VCO - 38.9MHz**
L'FA	**IF PLL** adjustment chassis (LL') **VCO 33.9MHz**



38.9 MHz / 33.9 MHz
15 mV

I - **IFPL**
Signal : PAL BG or SECAM L : 38.9 MHz / 15mV
- TV : Norm BG or L : Program Menu



EURO : norm BG
FR : norm LL'

II - **L'FA** (For BGH!LL' set)
Signal : SECAM L' : 33.9 MHz / 15mV
- TV : Norm L' : Program Menu

- Adjust IFPL (or L'FA) until the indicator (x) is within the brackets : **< x .>**.

- Régler IFPL ou L'FA pour que le curseur (x) soit dans la fenêtre AFC : **< x .>**.

- IFPL (oder L'FA) einstellen wenn der indikator (x) innerhalb der Klammern ist : **< x .>** .

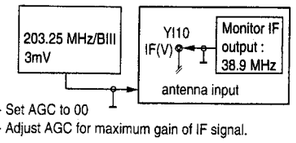
- Regolare IFPL (o L'FA) in modo che l'indicatore (x) rimanga all'interno delle parentesi : **< x .>**.

- Ajustar IFPL (o L'FA) hasta que el cursor (x) esté entre los símbolos : **< x .>**.

ROM Defaut Value : IFPL : 3F - L'FA : 3F

AGC

- Minimum noise- Minimum de bruit
- Geräuschminimum - Rumore minimo
- Minimo ruido



- Set AGC to 00
- Adjust AGC for maximum gain of IF signal.

ROM Defaut Value : AGC : 1F

GEOM

HSH		
VA 50		50 Hz
VA 60		60 Hz
VSH		

ROM Defaut Value :
HSH : 20
VA 50 : 18
VA 60 : 20
VSH : 1A

overscan V=107%

VIDEO

RED*		☼ + ◑ + ◑ = 50% Grey scale test pattern white=100% weiß, white
GRN*		
BLU*		

ROM Defaut Value :
RED : 1F
GRN : 1F
BLU : 1F

PEAK	 **CRT** **Pin 6,8,11** **Oscillo. or colorimeter**	PEAK WHITE ADJUSTMENT ☼ + ◑ = 50% ◑ = 100%

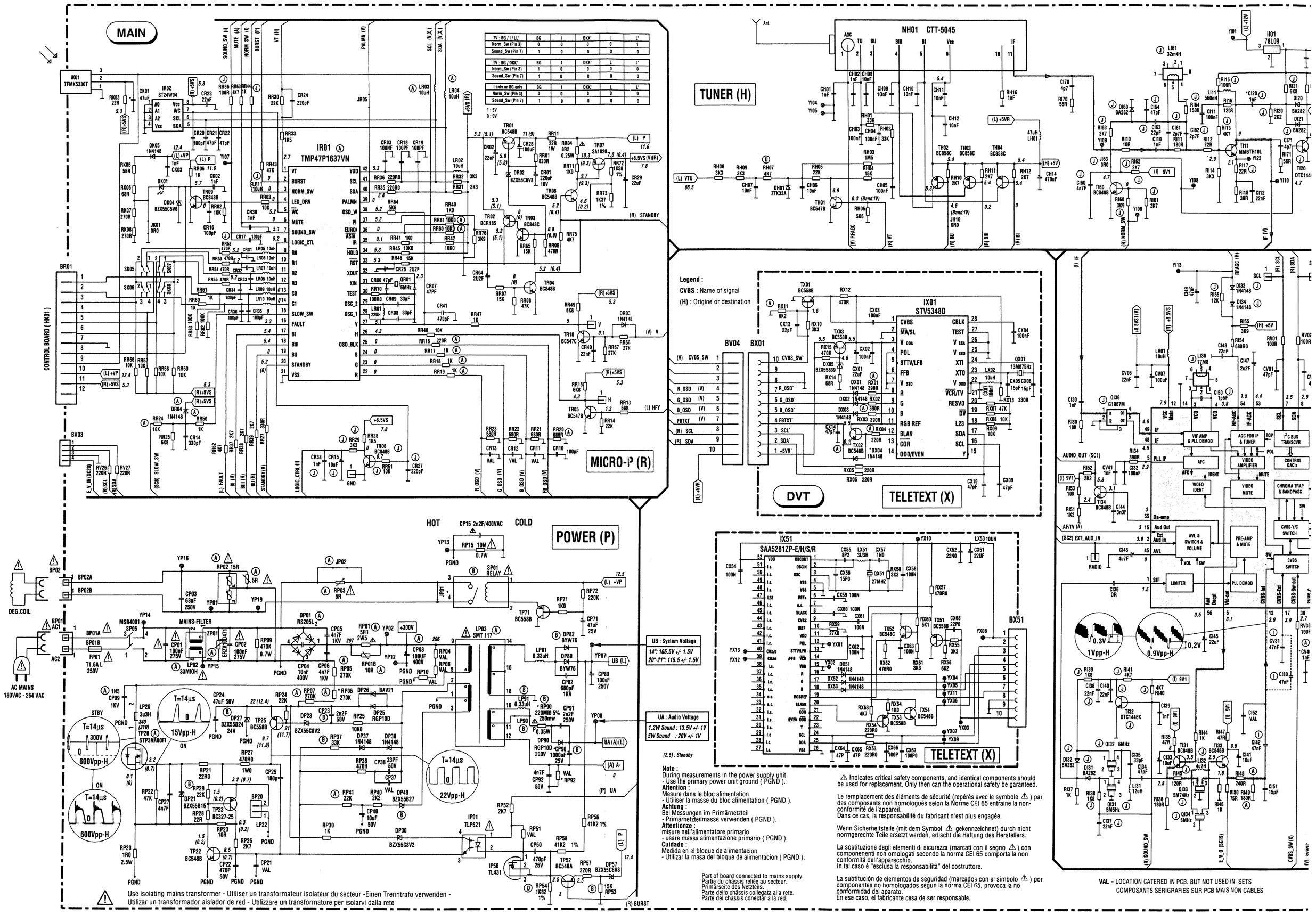
Sets	Nits	Vpp
14"	450	70
20"	490	-
21"	490	-

Notes :
* Adjust separate for PAL / SECAM and NTSC/AV
* Régler séparément pour PAL / SECAM et NTSC/AV
* Den Abgleich der Videowerte für PAL, SECAM, NTSC/AV getrennt durchführen.
* Regolare separatamente in PAL, SECAM, NTSC/AV.
* Realice los ajustes en PAL, SECAM, NTSC/AV por separado.

HOTEL

HOTEL	ON : Available Validation Vorhanden Opción activa Opzione attivata OFF: Not available Non validé Nicht vorhanden Opzione non attivata Opción inactiva
MAX	The hotel mode ("MAX") is used to keep the volume down and allow adjustments to the picture only. Le mode hotel (ligne "MAX") permet de limiter le volume et d'avoir accès seulement aux réglages image. Der Hotel-Modus ("MAX") wird nur verwendet, um die Lautstärke zu begrenzen und um Bildeinstellungen vorzunehmen. Il modo hotel ("MAX") consente di bloccare il volume e di accedere alla sola regolazione dell' immagine. El modo hotel ("MAX") permite mantener el volumen bajo y acceder solamente al ajuste de imagen

COMPLETE PCB DIAGRAM - SCHEMA PLATINE EQUIPEE - SCHALTUNG LEITERPLATTE KPL - SCHEMA PIASTRA COMPLETA - ESQUEMA PLATINA EQUIPADA



Note :
During measurements in the power supply unit
- Use the primary power unit ground (PGND).
Attention :
Mesure dans le bloc alimentation
- Utiliser la masse du bloc alimentation (PGND).
Achtung :
Bei Messungen im Primärnetzteil
- Primärnetzteilmasse verwenden (PGND).
Attentionze :
misure nell'alimentatore primario
- usare massa alimentazione primario (PGND).
Cuidado :
Medida en el bloque de alimentacion
- Utilizar la masa del bloque de alimentacion (PGND).

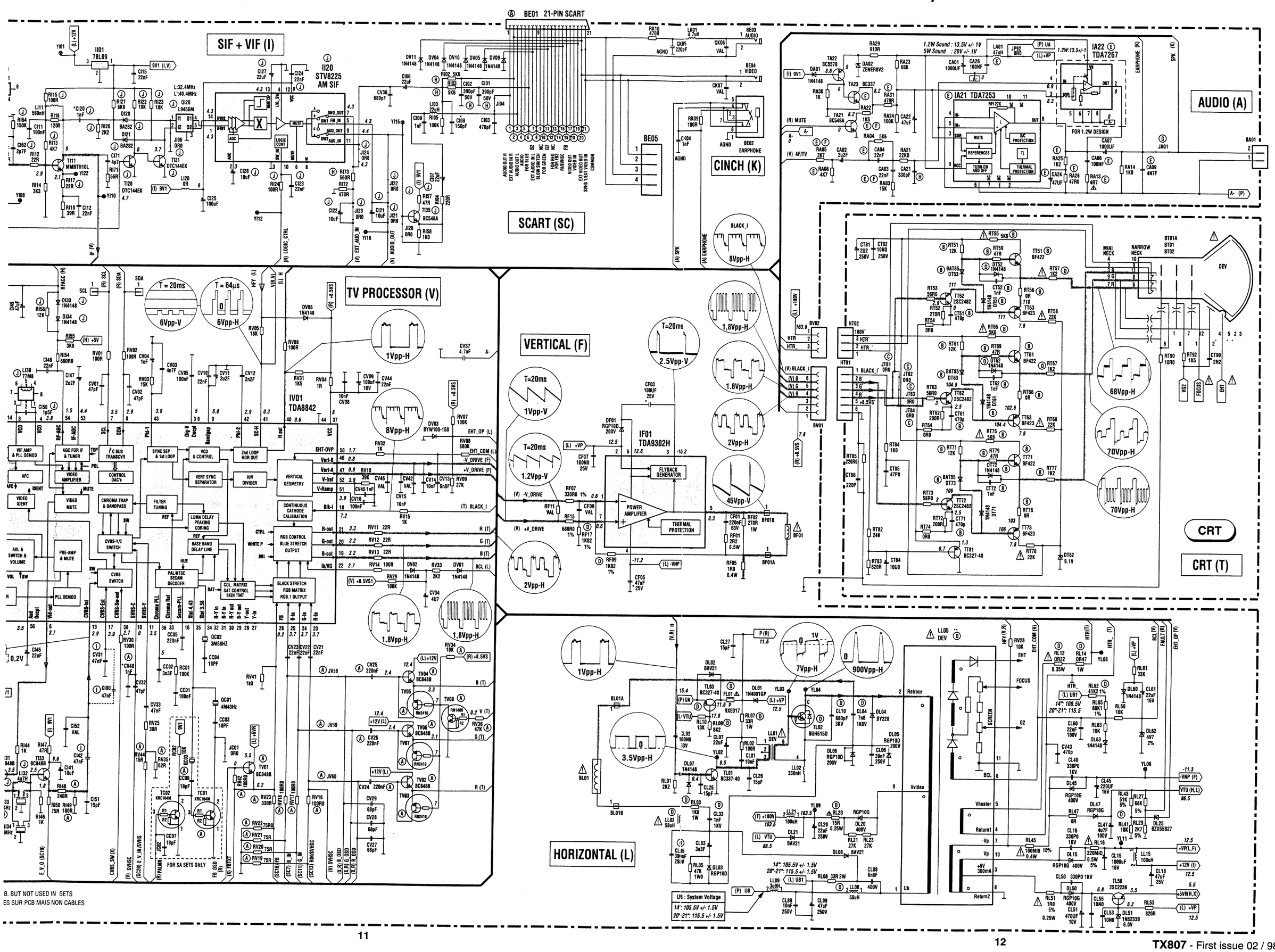
⚠ Indicates critical safety components, and identical components should be used for replacement. Only then can the operational safety be garanteed.

Le remplacement des éléments de sécurité (repérés avec le symbole ⚠) par des composants non homologués selon la Norme CEI 65 entraine la non-conformité de l'appareil.
Dans ce cas, la responsabilité du fabricant n'est plus engagée.

Wenn Sicherheitsteile (mit dem Symbol ⚠ gekennzeichnet) durch nicht normgerechte Teile ersetzt werden, erlischt die Haftung des Herstellers.

La sostituzione degli elementi di sicurezza (marcati con il segno ⚠) con componenenti non omologati secondo la norma CEI 65 comporta la non conformità dell'apparecchio.
In tal caso é "esclusa la responsabilità" del costruttore.

La subtitución de elementos de seguridad (marcados con el simbolo ⚠) por componentes no homologados segun la norma CEI 65, provoca la no conformidad del aparato.
En ese caso, el fabricante cesa de ser responsable.



B. BUT NOT USED IN SETS
ES SUR PCB MAIS NON CABLES

(A) DIFFERENCES BETWEEN EUROPE AND ASIA

POSITION	EUROPE	ASIA
RI48	220R	180R
RI49	150R	180R
CP08	100uF/400	220uF/450V
CP09	1N5F	2N2
DP01	RS205L-L105	RS255-K105
DP82	DELETE	ADD
JP02	AD	DELETE
LP02	OREGA 12MH	PANASONIC
LP03	OREGA SMT17	FRONTIER SRV-3513
RP01	5R1/5W	2R7
RP01B	DELETE	POS 5R0
RP02	ADD 18R0	DELETE
RP02A	DELETE	ADD 5R0
RP03	DELETE	5R
RP05/06/07	270K/0.25W	120K/0.25W
RP41	22K	18K
TP20	STP3NA80FI	STP5N80FI
ZP01	DELETE	EAZV10D471
DR04	1N4148	DELETE
IR01(TXT)	VT01	VT02
IR01(W/O TXT)	VN01	VN02
LR03	0R	0R
LR04	0R	0R
RR16	220R	3K6
RR17	1K	3K6
RR18	1K	3K6
RR19	1K	3K6
RR20	DELETE	680R0
RR24	ADD	DELETE
RR50	1K	0R
RR80	DELETE	ADD
RR81	ADD	DELETE
CV24	ADD	DELETE
CV25	ADD	DELETE
CV26	ADD	DELETE
CV40	DELETE	ADD
JV58	DELETE	ADD
JV59	DELETE	ADD
JV60	DELETE	ADD
RV16	ADD	DELETE
RV17	ADD	DELETE
RV18	ADD	DELETE
RV19	ADD	DELETE
RV20	ADD	DELETE
RV21	ADD	DELETE
RV22	ADD	DELETE
RV23	ADD	DELETE
RV34	ADD	DELETE
RV35	62R	75R
RV36	ADD	DELETE
RV42	DELETE	ADD
RV44	15R	0R
TV01	ADD	DELETE
TV02	ADD	DELETE
TV03	ADD	DELETE
TV04	ADD	DELETE
TV05	ADD	DELETE
TV06	ADD	DELETE
TV07	ADD	DELETE
TV08	ADD	DELETE
DX04	DELETE	ADD
RX01	390R0	4K7
RX02	390R0	4K7
RX03	390R0	4K7
RX04	220R0	3K3
RX11	6K2	6K2
TX02	ADD	DELETE
BE01	SCART	CINCH

(B) DIFFERENCES BETWEEN 14" AND 20"/21" (CRT BOARDS, POWER)

POSITION	14"	20"/21"
CT51/61/71	820P	270P/330P
CT52/62/72	680P	DELETE
DT51/61/71	JUMPER	1N4148
DT52/62/72	1N4148	DELETE
DT53/63/73	JUMPER	BAT85
RT51/61/71	10K	12K
RT55/65/75	DELETE	1K
RT56/66/76	220R	150R
RT59/69/79	DELETE	47R
TT51/61/71	DELETE	BF422
CP23	1N5/50V	2N2/50V
CP90	1000UF/16V	1000UF/25V
DP27	24V	27V
DP40	24V	27V
DP82	DELETE	BYW76
LP90	JUMPER	DELETE
LP91	DELETE	JUMPER
RP29	15K	22K
RP37	18K	33K
RP53	10K	15K
RP90	0.22/0.25W	0.22/0.35W
SP01	DELETE	DELETE

(C) DIFFERENCES BETWEEN MINI NECK AND NARROW NECK PICTURE

POSITION	MINI	NARROW
JT81	ADD	DELETE
JT82	DELETE	ADD
JT83	DELETE	ADD
JT84	ADD	DELETE

(D) PICTURE TUBE MATCHING

CRT	14" CHUNG HWA	14" POLCOLOR	14" THAI CRT	14" ORION	20" CHUNG HWA	20" VIDEOCOLOR	21" CHUNG HWA	21" VIDEOCOLOR
RF09/K	1.37	1.5	1.5	1.37	1.82	1.58	1.82	1.58
RF17/K	1.37	1.5	1.5	1.37	1.82	1.58	1.82	1.58
CL10/pF	680	560	560	680	820	680	680	680
RL14/R	1.0/1W	0.47/1W	1.0/1W	1.0/1W	0.47/1W	0.47/1W	0.47/1W	0.47/1W
LL05	20820700	20820700	20820700	20820700	20801770	20801770	20801770	20801770
	20840590	20840590	20840590	20840590	20835940	20835940	20835940	20835940
CL04/nF	6.6	6.6	6.6	6.6	8.8	6.6	8.2	6.6
CL05/nF	390	470	470	390	470	390	390	390
CL08/nF	-----	-----	-------	--------	-------	--------	-------	-------
CL33/nF	-----	-----	------	------	1	1	1	1
DL08	-----	-----	------	------	------	------	------	------
FL01	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER
LL03/uH	-----	-----	------	------	58	58	58	58
LL08/uH	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER	JUMPER
RL03/K	-----	-----	------	1k/1W	1k/1W	1k/1W	1k/1W	1k/1W
RL07/R	39/1W	39/1W	39/1W	39/1W	33/1W	33/1W	33/1W	33/1W
TL02	S2000N	S2000N	S2000N	S2000N	S2000N	S2000N	S2000N	S2000N
RL07/R	22/1W	22/1W	22/1W	22/1W	15/1W	15/1W	15/1W	15/1W
TL02	BUH515TH	BUH515TH	BUH515TH	BUH515TH	BUH515TH	BUH515TH	BUH5125TH	BUH515TH
RL08/K	-----	-----	------	------	------	------	------	------
RL09/K	3.9	3.9	3.9	3.9	5.6	5.6	5.6	5.6
RL10/K	15.0	15.0	15.0	15.0	13.0	13.0	13.0	13.0
RL12/R	0.68	0.22	0.68	0.22	0.22	0.22	0.22	0.22
RL20/R	15/.5W	15/.5W	15/.5W	15/.5W	47/.35W	47/.35W	47/.35W	47/.35W
RL41/K	22	22.0	22.0	22.0	18.0	18.0	18.0	18.0
RL62/K	82.5	82.5	82.5	82.5	41.2	41.2	41.2	41.2
RP54/K	2	2.0	2.0	2.0	1.82	1.82	1.82	1.82
UB/V	105.5	105.5	105.5	105.5	115.5	115.5	115.5	115.5
RH07	3K9	3K9	3K9	3K9	4K7	4K7	4K7	4K7
DT52/62/72	RCF1K2	RA2K2	TBC	TBC	1K2	1K2	1K2	1K2
RT57/67/77	1N4148	BAV21	TBC	TBC	-	-	-	-

(E) DIFFERENCES AMONG AUDIO OUTPUT POWER REQUIREMENT

POSITION	1.2W (14"EUROPE)	3W (14" ASIA)	5W (20"/21"ASIA/EU)
CA03	15nF	22nF	22nF
CA04	15nF	10nF	22nF
CA06	DELETE	100nF	100nF
CA09	DELETE	4n7F	4n7F
IA21	DELETE	TDA7253	TDA7253
IA22	TDA7267	DELETE	DELETE
* JA06	DELETE	JUMPER	JUMPER
* JA07	DELETE	JUMPER	JUMPER
* JA08	DELETE	JUMPER	JUMPER
LA01	LP03=Orege SMT use47uH	JUMPER	JUMPER
	LP03=TDK SMT USE 22uH		
RA03	12K	12K	15K
RA04	6K8	33K	5K6
RA05	2K7	180R	2K7
RA06	4K7	DELETE	DELETE
RA13	DELETE	4R7	4R7
RA25	DELETE	1K2	1K2
RA26	DELETE	47R	47R
RA22	3K3	2K4	2K4
RA31	1R5	22R	22R
CA24	DELETE	ADD	ADD

*** REFER TO PART LIST**

(F) DIFFERENCES FOR 5W ASIA/EUROPE ACOUSTIC REQUIREMENTS

POSITION	EUROPE	ASIA
CA03	22nF	39nF
RA03	15K	7K5
RA04	5k6	7k5
RA05	2K7	JUMPER

(G) DIFFERENCES FOR JA01 OPTIONS

POSITION	
JA01	WITH HEADHONE (BE02), JA01 DELETED.
	WITHOUT HEADHONE (BE02), JA01 ADDED.

(H) DIFFERENCES FOR SCART AND CINCH CONNECTORS

POSITION	SCART WITH II20	SCART WITHOUT II20	CINCH WITHOUT II20
RI02	7K5	10K	5K6
RI03	7K5	10K	5K6
RI72	510R	18K	27K
RI73	560R	4K7	2K
CA21	330pF	470pF	470pF
CI01	270pF	270pF	270pF
CI02	270pF	270pF	270pF

(I) FOR MACROVISION

POSITION	OTHERS	LL' SETS	REMARK
CI42	MPC47nF	5mm JUMPER	SOLDERED ON COPPER SIDE
* JV38	10mm JUMPER	CC 47nF	
CI80	DELETE	CC 47nF	
CV31	CC47nF	DELETE	

*** REFER TO PART LIST**

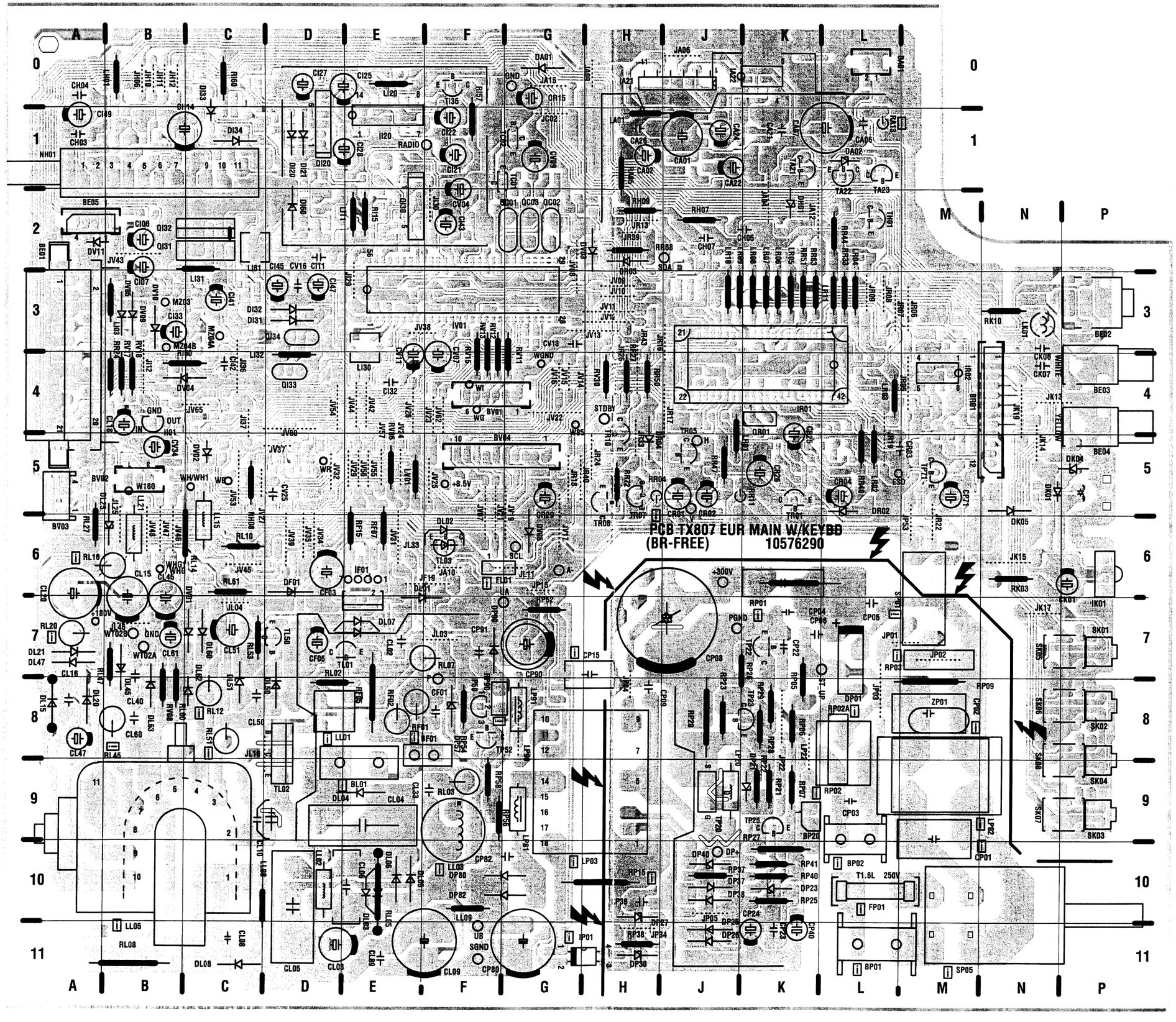
(J) DIFFERENCES BETWEEN BGHILL' - BGDKK' - BG AND I

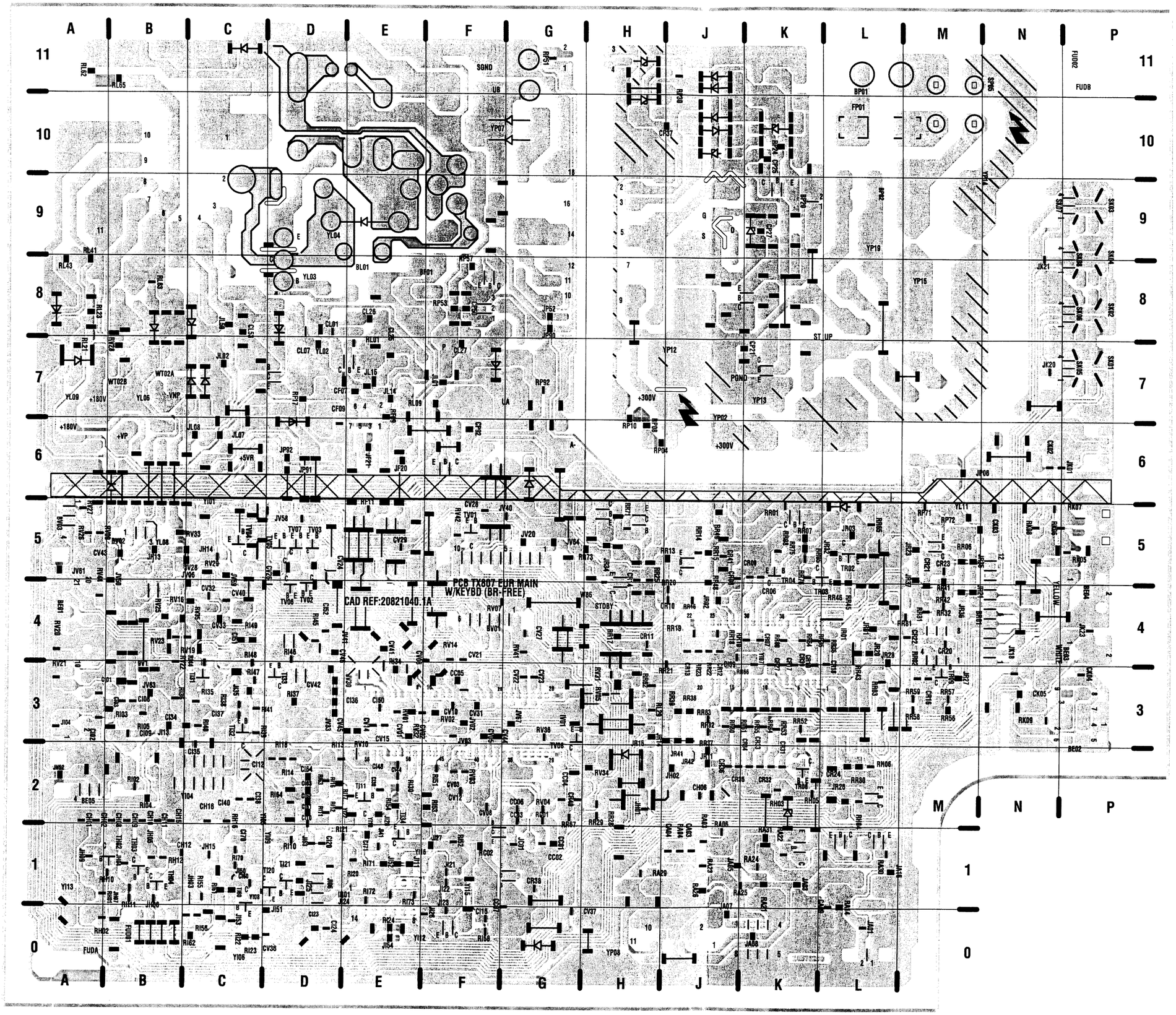
POSITION	BGHILL' (VST)	BGDKK	BG	I	BGHILL'(FST)
CI20	1NF	-	-	-	1NF
CI21	10uF	-	-	-	100uF
CI23	22NF	-	-	-	22NF
CI24	22NF	-	-	-	22NF
CI27	22uF	-	-	-	22uF
CI28	10uF	-	-	-	10uF
CI37	22NF	22NF	-	-	22NF
CI38	22NF	22NF	-	-	22NF
CI39	1NF	1NF	-	-	1NF
CI40	-	-	-	-	-
CI50	1P5F	-	-	-	1P5F
CI60	4N7F	4N7F	-	-	4N7F
CI61	2P7F	5P6F	-	-	2P7F
CI62	2P7F	5P6F	-	-	2P7F
CI63	22PF	39PF	-	-	22PF
CI64	47PF	47PF	-	-	47PF
DI20	BA282	-	-	-	BA282
DI21	BA282	-	-	-	BA282
DI31	BA282	BA282	0R	-	BA282
DI32	BA282	BA282	-	0R	BA282
DI33	1N4148	-	-	-	1N4148
DI34	0R	-	-	-	0R
DI60	BA282	BA282	-	-	BA282
II20	STV8225	-	-	-	STV8225
JI06	-	-	-	-	-
JI21	-	0R	0R	0R	-
JI22	-	220R	220R	220R	-
JI23	-	-	-	-	-
JI24	-	0R	0R	0R	0R
JI25	0R	-	-	-	0R
JI26	0R	-	-	-	0R
* JI35	0R	0R	0R	-	0R
* JI36	0R	0R	-	-	0R
* JI37	0R	0R	-	-	0R
JI63	0R	0R	-	-	0R
LI30	LA 7X7 77.8MHz 135NH	LA 7X7 77.8MHz 150NH	LA7X7 77.8MHz 150NH	LA7X7 77.8MHz 150NH	LA7X7 77.8MHz 135NH
LI32	LF 4U7H	LF 3U9H	LF 4U7H	LF 4U7H	LF 3U9H
LI61	LA 7X7 32.4MHz	LA 7X7 29.65MHz	-	-	LA7X7 32.4MHz
QI20	FILSWL9456M	-	-	-	FILSWL9456M
QI30	FILSWG1967M	FILSWK2967M	FILSWG1962M	FILSWJ1952M	FILSWG1967M
QI31	FILC 5M5Hz	FILC 5M5Hz	FILC 5M5Hz	-	FILC 5M5Hz
QI32	FILC 6M0Hz	FILC 6M5Hz	-	FILC 6M0Hz	FILC 6M0Hz
QI33	FILCTRP 5M74Hz	FILCTRP 5M74Hz	FILCTRP 5M74Hz	-	FILCTRP 5M74Hz
QI34	FILCTRP 6M0Hz	FILCTRP 6M5Hz	-	FILCTRP 6M0Hz	FILCTRP 6M0Hz
RI11	180R	68R	68R	68R	180R
RI13	4K7	4K7	8K2	8K2	8K2
RI17	22R	39R	47R	47R	10R
RI20	2K2	-	-	-	2K2
RI21	6K8	-	-	-	6K8
RI22	10K	-	-	-	10K
RI23	10K	-	-	-	10K
RI24	100R	-	-	-	100R
RI38	1K8	1K8	-	-	1K8
RI39	1K8	1K8	-	-	1K8
RI40	-	-	-	-	-
RI41	4K7	4K7	-	-	4K7
RI45	120R	100R	120R	120R	100R
RI56	12K	0R	0R	0R	12K
RI57	-	47R	47R	47R	-
RI58	-	1K	1K	1K	-
RI60	3K9	3K9	-	-	3K9
RI61	2K7	2K7	-	-	2K7
RI62	2K7	2K7	-	-	2K7
RI63	2K7	22K	-	-	2K7
RI64	150K	150K	-	-	150K
TI20	DTC144EK	-	-	-	DTC144EK
TI21	DTC144EK	-	-	-	DTC144EK
TI32	DTC144EK	DTC144EK	-	-	DTC144EK
TI35	-	BC548B	BC548B	BC548B	-
TI60	BC848B	BC848B	-	-	BC848B
CR15	10UF	-	-	-	10UF
CR17	100PF	100PF	-	-	100PF
CR27	220PF	-	-	-	220PF
CR38	1NF	-	-	-	1NF
* JR11	0R	-	-	-	0R
* JR13	0R	-	-	-	0R
LR11	0R	0R	-	-	0R
RR28	1K5	-	-	-	1K5
RR29	3K3	-	-	-	3K3
RR44	1K	1K	-	-	1K
RR61	10K	-	-	-	10K
RR66	100R	100R	-	-	100R
TR06	BC848B	-	-	-	BC848B

*** REFER TO PART LIST**

MAIN BOARD - PLATINE PRINCIPALE - CHASSIS GRUNDPLATTE - PIASTRA PRINCIPALE - PLATINA PRINCIPAL

COMPONENT SIDE - COTE COMPOSANTS - BESTÜCKUNGSSEITE - LATO COMPONENTI - LADO COMPONENTES





1	2	3

BA01	L0
BE01	L4
BE02	P3
BE03	P4
BE04	P4
BE05	P2
BE05A	P2
BF01A	E8
BF01B	F8
BF01C	F8
BL01A	D9
BL01B	E9
BP01A	LZ
BP01B	LZ
BP01H	LZ
BP02A	L9
BP02B	L9
BP02H	L9
BP20	K9
BR01	N4
BR01A	N4
BT01	P1
BT01A	P1
BT02	P1
BV01	F4
BV02	F5
BV03	F5
BV04	F5
BX01	Q6
BX51	Q9

CA01		J1
CA02		H1
CA03	*	J1
CA04	*	J1
CA06		L1
CA07		L1
CA09	*	L1
CA21		K1
CA22		J1
CA24		J1
CA26		H1
CC01	*	G1
CC02	*	G1
CC03	*	G2
CC04	*	G2
CC05	*	F3
CC06	*	G2
CC07	*	G0
CF01		F8
CF03		D6
CF05		D7
CF07	*	E7
CF09	*	D6
CH01	*	D2
CH02	*	D2
CH03		D1
CH04		D0
CH05		K2
CH06	*	J2
CH07		J2
CH08	*	J2
CH09	*	J2
CH10	*	J2
CH11	*	J2
CH12	*	J1
CH14		J1
CH15	*	J2
CH16	*	C2
CI01	*	C3
CI02	*	C3
CI03	*	C3
CI06		C2
CI07		C2
CI08	*	C3
CI09	*	C3
CI10	*	D2
CI11		D2
CI12	*	D2
CI15	*	F0
CI20	*	D1
CI21		F1
CI22		F1
CI23	*	D0
CI24	*	D0
CI25		D0
CI27		D0
CI28		D1
CI30	*	E2
CI32		E4
CI33		E3
CI34	*	C3
CI35	*	C2
CI36	*	D3
CI37	*	C3
CI38	*	C2
CI39	*	J4
CI40	*	C2
CI41		C3
CI42		C4
CI43		F2
CI44	*	E2
CI45		D3
CI47		D3
CI48	*	E2
CI49		E1
CI50	*	E3
CI51	*	C4
CI52	*	D4
CI60	*	C1
CI61	*	D2
CI62	*	D2
CI63	*	D2
CI64	*	D2
CI70	*	C1
CI71	*	E1
CK01		P6
CK02	*	N6
CK03	*	M5
CK04	*	P3
CK05	*	N3
CK06		N3
CK07		N4
CL01	*	D8
CL02		E7
CL03		DZ
CL04		E9
CL05		DV
CL06		EV
CL07	*	D7
CL08		CZ
CL09		FZ
CL10		D9
CL10A		D9
CL15		D7
CL16		D8
CL18		D4
CL20		D6
CL25	*	E7
CL26	*	E8
CL27	*	F7
CL33		F9
CL40		F7
CL45		F7
CL47		F8
CL50		C8
CL51		C7
CL53	*	C8
CL60		C8
CL61		C7
CL89		EZ
COR01		N6
COR02		P1
COR03		NV
COR04		N3
COR05		F4
COR06		K2
COR07		H7
COR08		H9
COR09		D4
COR10		E9
COR11		E0
COR12		E8
CP01		M9
CP02		M8
CP03		L9
CP04		K7
CP05		L7
CP06		K7
CP08		J7
CP08A		J7
CP09		H8
CP15		H7
CP21	*	K7
CP22		K7
CP23		KZ
CP24		KZ
CP25	*	KV
CP27	*	K9
CP37	*	JV
CP38		HV
CP40		KZ
CP50	*	F8
CP71		M5
CP80		GZ
CP82		GV
CP90		G7
CP90A		G7
CP91		F7
CP92	*	F6
CR01		J5
CR02		J5
CR03		L5
CR04		L5
CR06	*	K5
CR07	*	K4
CR08	*	J5
CR09	*	K5
CR10	*	J4
CR11	*	H4
CR12	*	J4
CR13	*	J4
CR14	*	H5
CR15		G0
CR16	*	M3
CR17	*	K3
CR18	*	L4
CR19	*	K3
CR20	*	M4
CR21	*	M4
CR22	*	M4
CR23	*	M5
CR24	*	L2
CR25		K5
CR26		K5
CR27	*	K3
CR29		G5
CR31	*	K2
CR32	*	K2
CR33	*	K2
CR34	*	K2
CR35	*	J2
CR36	*	J2
CR38	*	G1
CR39	*	K3
CR40	*	G2
CR41	*	J5
CT51	*	R1
CT52	*	R3
CT61	*	N0
CT62	*	M1
CT71	*	Q2
CT72	*	Q3
CT81		R2
CT82		R1
CT84		N0
CT85	*	R1
CT86	*	M0
CT90		Q1
CV01	*	E3
CV02	*	E3
CV03	*	F2
CV04		F2
CV05	*	F3
CV06	*	F4
CV07		F4
CV08	*	F2
CV09		G1
CV10	*	F3
CV11		E4
CV12	*	F2
CV13		G3
CV14	*	E3
CV15	*	E3
CV16		D3
CV21	*	F4
CV22	*	G3
CV23	*	G3
CV24	*	D5
CV25		D5
CV26	*	D5
CV27	*	G4
CV28	*	F5
CV29	*	E5
CV31	*	F3
CV32	*	C4
CV33	*	C4
CV34		C5
CV36	*	D0
CV37	*	G0
CV40	*	C4
CV41	*	E4
CV42	*	D3
CV43	*	D5
CV44	*	F3
CV45	*	E3
CV46	*	D3
CX01		Q5
CX02		R5
CX03		R5
CX04		R5
CX05	*	Q4
CX06	*	R4
CX07		Q5
CX09	*	Q5
CX10	*	Q4
CX13	*	R6
CX51		Q7
CX52	*	Q7
CX54		R7
CX55	*	R8
CX56	*	R8
CX57	*	R8
CX58		R7
CX59		Q8
CX60		Q8
CX61		QV
CX62		Q8
CX63		QV
CX64	*	R9
CX65	*	RV
CX66	*	Q8
CX67	*	P9
CX68	*	QV

COMPONENTS LOCATION - LOCALISATION DES ELEMENTS - LAGE DER BAUTEILE - LOCALIZZAZIONE DEGLI ELEMENTI - LOCALIZACION DE LOS COMPONENTES

* SOLDER SIDE - COTE CUIVRE - LÖTSEITE - LATO SALDATURE - LADO DEL COBRE

DA01	G0
DA02	L1
DF01	D6
DH01	K2
DI20	D1
DI21	D1
DI31	D3
DI32	D3
DI33	C1
DI34	C1
DI60	D2
DK01	P5
DK04	P5
DK05	N5
DL01	E7
DL02	F6
DL03	EV
DL04	E9
DL05	EV
DL06	EV
DL07	E7
DL08	CZ
DL15	C8
DL20	C8
DL21	C7
DL25	C6
DL45	C7
DL47	C7
DL50	D8
DL51	C8
DL60	C7
DL62	C8
DL63	C8
DP01	L7
DP21	K9
DP23	KV
DP25	JZ
DP26	JZ
DP27	HV
DP30	HZ
DP37	JV
DP38	JV
DP40	JV
DP57	F8
DP80	GV
DP82	GV
DP90	F7
DR02	L5
DR03	H2
DR04	H5
DT51	R3
DT52	R3
DT53	R2
DT61	M1
DT62	N1
DT63	M1
DT71	R3
DT72	Q3
DT73	Q3
DT82	R1
DV01	C7
DV02	C5
DV03	H2
DV04	H4
DV05	H3
DV06	G6
DV09	G3
DV10	G3
DV11	G2
DX01	Q6
DX02	Q6
DX03	Q6
DX04	Q6
DX05	P6
DX51	Q8
DX52	Q9
DX53	Q9

FP01	L10

H	J5
HT01	R0
HT01A	R0
HT02	M2
HT02A	M2

IA21	J0
IA22	K0
IF01	E6

II01	E4
II20	E1
IK01	P6
IP01	HZ
IP50	F8
IR01	K4
IR02	M4
IV01	F3
IX01	Q5
IX51	R9

JA01	*	L0
JA03	*	K1
JA04		K2
JA05	*	J1
JA06		J0
JA07	*	J0
JA08	*	K0
JA09		H0
JA10		F6
JA12		K2
JA15		G0
JA16	*	L1
JC01	*	G1
JC02		G1
JF19		F6
JF20	*	E6
JF21	*	E6
JH01	*	H2
JH02	*	J2
JH03	*	C0
JH04	*	C1
JH05	*	C1
JH06		C0
JH07	*	C1
JH08	*	C1
JH09	*	C1
JH10		C0
JH11		C0
JH12		C0
JH13	*	C5
JH14	*	C5
JH15	*	C1
JI04	*	C3
JI06	*	D1
JI11	*	E1
JI12		E4
JI13	*	E3
JI21	*	F1
JI22	*	F1
JI23	*	F0
JI24	*	E1
JI25	*	D1
JI26	*	F0
JI27	*	F1
JI28	*	E2
JI29		E3
JI30		F2
JI35	*	C3
JI36		C4
JI37		C4
JI41	*	E1
JI50	*	C1
JI51	*	D0
JI52	*	E1
JI53	*	C0
JI54	*	E0
JI63	*	D1
JK01	*	N6
JK13		N4
JK14		N5
JK15		N6
JK17		N7
JK18	*	N3
JK19		N4
JK20	*	N7
JK21	*	N9
JK23	*	P4
JL01	*	F7
JL02	*	C7
JL03		F7
JL04		C7
JL07	*	C6
JL08	*	C6
JL10		D8
JL11		G6
JL14	*	E7
JL15	*	E7
JL25		E6
JL33		F6
JL45		F7
JL50	*	C8
JP01		M7
JP02		M7
JP03		L8
JP04		H8
JP05		JV

JP06	*	M6
JP15		G6
JP22		K8
JP34		HZ
JP52	*	G8
JP53		M6
JP90	*	G8
JP91	*	D6
JP92	*	D6
JR01	*	L4
JR02	*	J4
JR03	*	L5
JR05		M4
JR06		M3
JR07		L3
JR08		L3
JR09		L3
JR11	*	J2
JR13		H2
JR14	*	J3
JR15	*	H3
JR16		J3
JR17		J4
JR18		G5
JR19		L5
JR20	*	L4
JR21	*	M4
JR22		M6
JR23	*	M5
JR24		H5
JR25		H4
JR26	*	L2
JR27	*	M3
JR28	*	L4
JR32	*	L5
JR33		H5
JR34	*	H5
JR35	*	M5
JR36	*	M4
JR37	*	M5
JR39		H2
JR40		G5
JR41	*	J3
JR42	*	J3
JR43		H4
JT81	*	R0
JT82	*	R0
JT83	*	R0
JT84	*	R0
JT86		R1
JT87		R1
JT88	*	N2
JV02	*	F3
JV03	*	F3
JV06	*	C4
JV07		F5
JV08		G2
JV09		H3
JV10		H3
JV11		H3
JV12		H3
JV13		H3
JV14		H4
JV15		G4
JV16		G4
JV17		G6
JV19		G5
JV20	*	G5
JV21		F5
JV22		G4
JV23		F4
JV24		E5
JV25		F5
JV26		E4
JV27		C5
JV28	*	C5
JV29		E5
JV30	*	D3
JV31		E6
JV32		D5
JV33	*	D3
JV34		D6
JV35		D6
JV37		D5
JV38		E3
JV39		D6
JV40	*	G5
JV41	*	D4
JV42		E4
JV43		E2
JV44		E4
JV45		C6
JV46		C6
JV47		C6
JV48		C6
JV50	*	C4
JV52	*	C2
JV53		C5
JV54		D4
JV55		E5

JV56		E5
JV57		E5
JV58	*	D5
JV59	*	C5
JV60		D4
JV61	*	D5
JV62		F4
JV63	*	F3
JV64	*	G5
JV65		C4
JV67	*	G3
JX01	*	Q6
JX51	*	R9
JX52	*	RV
JX53	*	Q9
JX54	*	Q8
JX55	*	Q8
JX56	*	R7

LA01	H1
LH01	H0
LI03	H3
LI11	E2
LI20	E0
LI30	E3
LI31	C2
LI32	D4
LI61	C2
LK01	N3
LL01	D8
LL02	DV
LL03	F9
LL05	F9
LL08	CV
LL09	FV
LL15	C6
LL21	C6
LP02	M9
LP02A	M9
LP03	H9
LP20	J9
LP22	K8
LP81	G9
LP90	G8
LP91	G8
LR01	J5
LR02	L5
LR03	L4
LR04	L3
LR05	K3
LR06	K3
LR07	K3
LR08	K3
LR09	J3
LR10	J3
LR11	L3
LV01	E5
LX02	R5
LX51	R7
LX53	Q9

QC01	G2
QC02	G2
QC03	G2
QI20	D1
QI30	E2
QI31	C2
QI32	C2
QI33	D4
QI34	D3
QR01	K4
QX01	Q4
QX51	R7

RA03	*	J1
RA04	*	J1
RA05		H1
RA06	*	J1
RA13		L1
RA14	*	L1
RA21	*	K1
RA22	*	K1
RA23	*	J1
RA24	*	K1
RA25	*	K1
RA26	*	J1
RA29	*	H1
RA30	*	L1
RA31	*	K1
RC01	*	G2
RC02	*	F1

RF01		E8
RF02		E8
RF05		E8
RF05A		E8
RF07		E6
RF09	*	E7
RF11	*	E5
RF15		E6
RF17	*	D7
RH01	*	D1
RH02	*	D0
RH03	*	K2
RH04	*	L2
RH05	*	K2
RH06	*	L2
RH07		J2
RH08		C5
RH09		H2
RH10	*	H1
RH11	*	H1
RH12	*	H1
RH16	*	C2
RI02	*	C2
RI03	*	C3
RI04	*	C2
RI05	*	C3
RI10	*	D1
RI11	*	D2
RI12	*	D2
RI13	*	D2
RI14	*	D2
RI15		E2
RI16	*	D2
RI17	*	E2
RI18	*	D2
RI20	*	E1
RI21	*	E1
RI22	*	C0
RI23	*	C0
RI24	*	E0
RI30	*	E2
RI34	*	E3
RI35	*	C3
RI36	*	C3
RI37	*	D3
RI38	*	C3
RI39	*	C3
RI40	*	C3
RI41	*	C3
RI44	*	C3
RI45	*	D4
RI46	*	D4
RI47	*	C3
RI48	*	C3
RI49	*	C4
RI50		C4
RI51	*	F2
RI52	*	F1
RI53	*	F2
RI54	*	E2
RI55	*	C1
RI56	*	C0
RI57		F1
RI58	*	F0
RI60		C0
RI61	*	C1
RI62	*	C0
RI63	*	D2
RI64	*	D2
RI70	*	C1
RI71	*	E1
RI72	*	E1
RI73	*	E1
RK03		N6
RK05	*	P5
RK06	*	N5
RK07	*	N5
RK08	*	N5
RK09	*	N3
RK10		N3
RL01	*	E7
RL02		D8
RL03		F9
RL05		EV
RL07		E7
RL08		EZ
RL08A		EZ
RL09	*	F7
RL10		C6
RL12		C8
RL14		C6
RL16		C6
RL20		C7
RL21	*	J7
RL23	*	C8
RL27		C6
RL29	*	H3
RL41	*	H8
RL43	*	H8
RL45		H8

RL47		H7
RL51		C8
RL53		C7
RL60		C8
RL61		C6
RL62	*	CZ
RL63	*	C8
RL65	*	CZ
RP01		K6
RP01A		K6
RP01B		K6
RP02		L8
RP02A		L8
RP03		M7
RP04	*	H6
RP05		K8
RP06		K8
RP07		K9
RP08	*	H6
RP09		M8
RP10	*	H7
RP15		HV
RP20		J8
RP21		K9
RP22		K9
RP23		J8
RP24	*	KV
RP25		KV
RP26		K7
RP27		KV
RP28		K8
RP29		K8
RP30	*	JZ
RP37		JV
RP38		HZ
RP40		KV
RP41		KV
RP51	*	GZ
RP52		G7
RP53	*	F8
RP54		F8
RP56		F9
RP57	*	F8
RP58		F9
RP71	*	M5
RP72	*	M5
RP90		F8
RP92	*	G7
RR01	*	K5
RR02	*	M3
RR03	*	L3
RR04		H5
RR05	*	K5
RR06	*	M5
RR07	*	K5
RR08	*	K5
RR10	*	K4
RR11		J5
RR13	*	J5
RR14	*	J5
RR15	*	J5
RR16	*	J4
RR17	*	H4
RR18	*	J4
RR19	*	J4
RR20	*	J4
RR21	*	J3
RR22	*	J4
RR23	*	J4
RR24		J4
RR25	*	H5
RR27		H4
RR28	*	H2
RR29	*	H2
RR30	*	L2
RR31	*	M4
RR32	*	M4
RR33		L3
RR35	*	K4
RR36	*	L4
RR37	*	J2
RR38	*	J3
RR39	*	J3
RR40		L5
RR41	*	M5
RR42	*	M4
RR43	*	L4
RR44		L2
RR45	*	L5
RR46	*	L5
RR47		J5
RR48	*	J5
RR49	*	J5
RR50		H4
RR51		K3
RR52	*	K3
RR53	*	K3
RR54	*	K3
RR55	*	K3
RR56	*	M3

RR57	*	M3
RR58	*	M3
RR59	*	M3
RR60	*	J3
RR61	*	J3
RR62	*	H3
RR63		K3
RR64	*	K4
RR65	*	L5
RR66	*	K3
RR67	*	G2
RR68		H2
RR71	*	H5
RR72		H5
RR73	*	H5
RR75	*	K5
RR76	*	K5
RR80	*	K4
RR81	*	M4
RR82	*	J3
RR83	*	J3
RT51		R2
RT52	*	R1
RT53	*	R2
RT54	*	R1
RT55		R3
RT56	*	R2
RT57		R1
RT58		R2
RT59	*	R3
RT61		M1
RT62	*	N1
RT63	*	M0
RT64	*	N0
RT65		N1
RT66	*	N1
RT67		N1
RT68		N0
RT69	*	M1
RT71		Q4
RT72	*	Q2
RT73	*	Q2
RT74	*	Q2
RT75		P3
RT76	*	Q3
RT77		P3
RT78		R3
RT79	*	Q3
RT82	*	N0
RT83	*	N0
RT84	*	R1
RT85		M0
RT90		M1
RT92		P0
RV01	*	E3
RV02	*	F3
RV03	*	F2
RV04	*	G2
RV05	*	H3
RV06		E5
RV07	*	F4
RV08		F8
RV09	*	F5
RV10	*	E3
RV11		G4
RV12		F4
RV13		F4
RV14	*	F4
RV15		F4
RV16	*	C4
RV17		C4
RV18		C4
RV19	*	C4
RV20	*	C4
RV21	*	C3
RV22	*	C3
RV23	*	C4
RV25	*	C4
RV26	*	C5
RV27	*	C5
RV28	*	C7
RV29	*	C5
RV30		H4
RV31	*	H3
RV32	*	E3
RV33	*	E5
RV34	*	H2
RV35	*	H4
RV36	*	G3
RV41	*	G4
RV42	*	F5
RV44	*	F4
RX01	*	Q5
RX02	*	Q5
RX03	*	Q5
RX04	*	Q5
RX05	*	Q5
RX06	*	P5
RX07	*	Q4
RX08	*	Q4

RX09	*	P4
RX10	*	R6
RX11	*	R6
RX12	*	R5
RX13	*	Q5
RX14	*	Q5
RX15	*	P6
RX53	*	Q9
RX54	*	Q9
RX55	*	Q9
RX56	*	QV
RX57	*	QV
RX58	*	R8
RX59	*	R8
RX60	*	QV
RX61	*	Q9
RX62	*	Q9
RX63	*	Q7
RX64	*	Q7

SCL	G6
SDA	J2
SK01	P7
SK02	P8
SK03	P9
SK04	P9
SK05	P7
SK06	P8
SK07	P9
SK08	P9
SP01	M7
SP05	NV

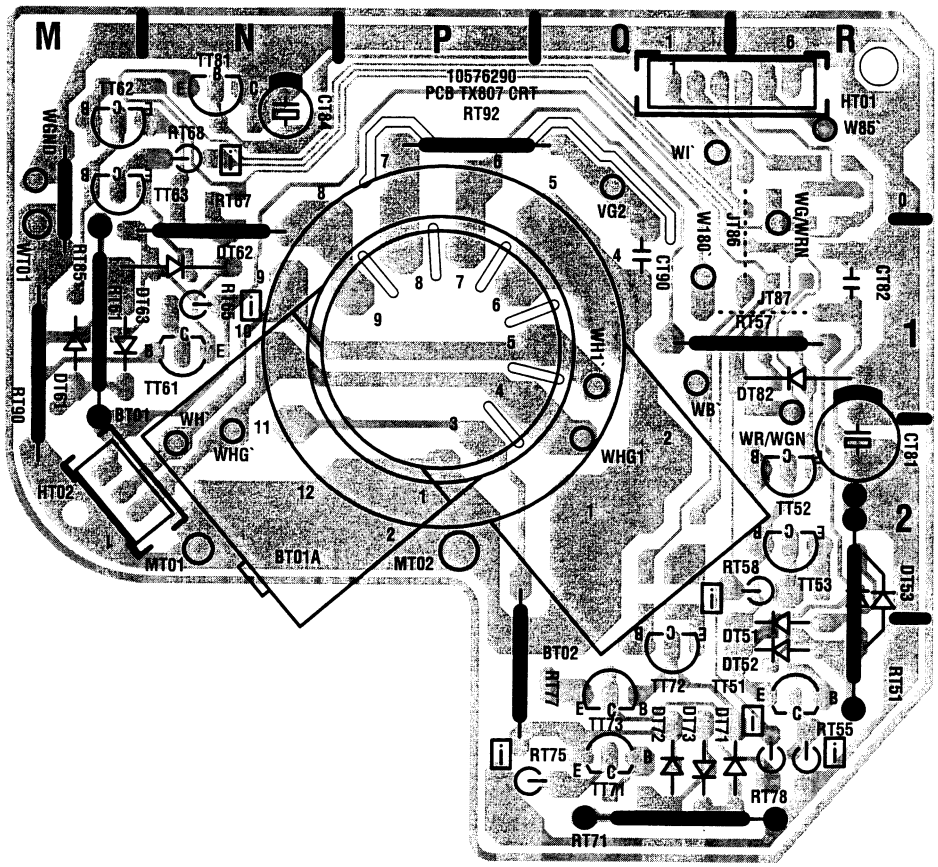
TA21		K1
TA22		L1
TA23		L1
TC01		F1
TC02		G1
TH01		L2
TH02	*	B1
TH03	*	B1
TH04	*	B1
TI11	*	E2
TI20	*	D1
TI21	*	D1
TI31	*	C3
TI32	*	C3
TI33	*	D3
TI34	*	E1
TI35		F0
TI60	*	C1
TL01		E7
TL02		D8
TL03		F6
TL50		D7
TP20		J9
TP22		K7
TP23		K8
TP25		K9
TP52		F8
TP71		M5
TR01		K5
TR02	*	L5
TR03	*	L5
TR04	*	K5
TR05		J5
TR06	*	K2
TR07		H5
TR08		H5
TR09	*	M3
TR10		H5
TT51		R3
TT52		R2
TT53		R2
TT61		N1
TT62		M0
TT63		M0
TT71		Q3
TT72		Q3
TT73		Q3
TT81		N0
TV01	*	F5
TV02	*	D4
TV03	*	D5
TV04	*	C5
TV05	*	D5
TV06	*	D4
TV07	*	D5
TV08	*	G3
TX01		R5
TX02		Q5
TX03		P6

TX51	Q10
TX52	Q9
TX53	Q8
TX54	Q7

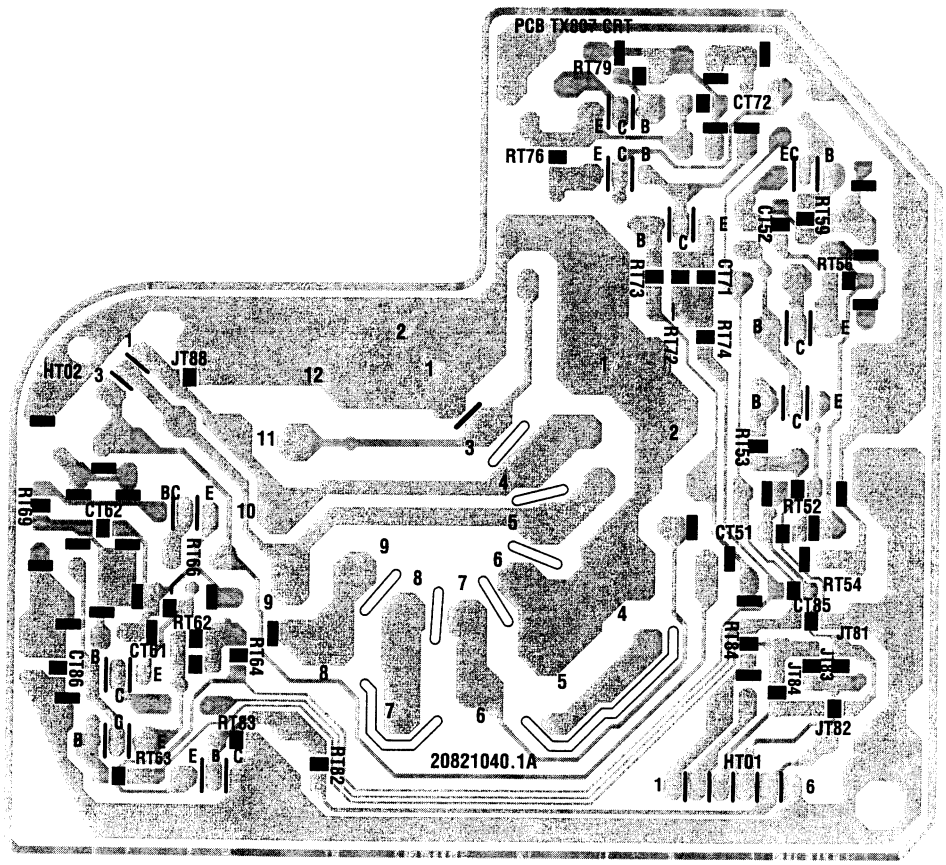
YI01	*	C5
YI04	*	C2
YI05	*	C2
YI06	*	C0
YI07	*	K3
YI08	*	C1
YI09	*	C2
YI10	*	E2
YI12	*	E0
YI13	*	A1
YI15	*	F1
YI16	*	E1
YL02	*	D7
YL03	*	D8
YL04	*	D9
YL06	*	A7
YL09	*	A7
YL11	*	M5
YP01	*	L9
YP02	*	J7
YP07	*	F10
YP08	*	H0
YP12	*	H7
YP13	*	K13
YP14	*	M9
YP15	*	M8
YP16	*	L9

VIDEO AMPLIFIER BOARD - PLATINE AMPLIFICATEURS VIDEO - VIDEOVERSTÄRKERPLATTE - PIASTRA AMPLIFICATORE VIDEO - PLATINA AMPLIFICADOR VIDEO

COMPONENT SIDE - CÖTE COMPOSANTS - BESTÜCKUNGSSEITE - LATO COMPONENTI - LADO COMPONENTES

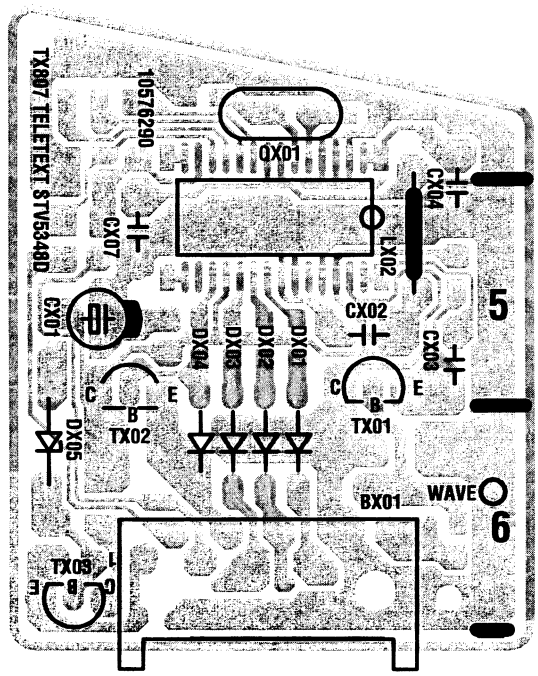


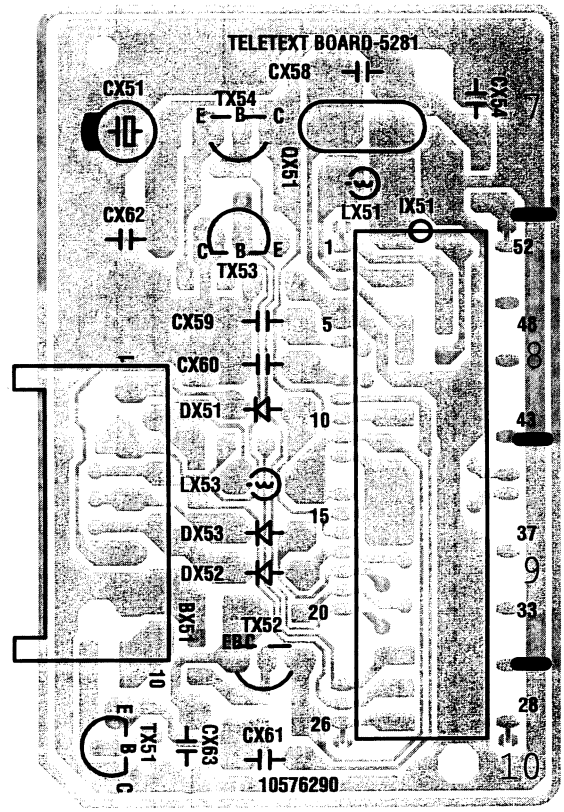
SOLDER SIDE - CÔTE SOUDURES - LÖTSEITE - LATO SALDATURE - LADO SOLDADURAS



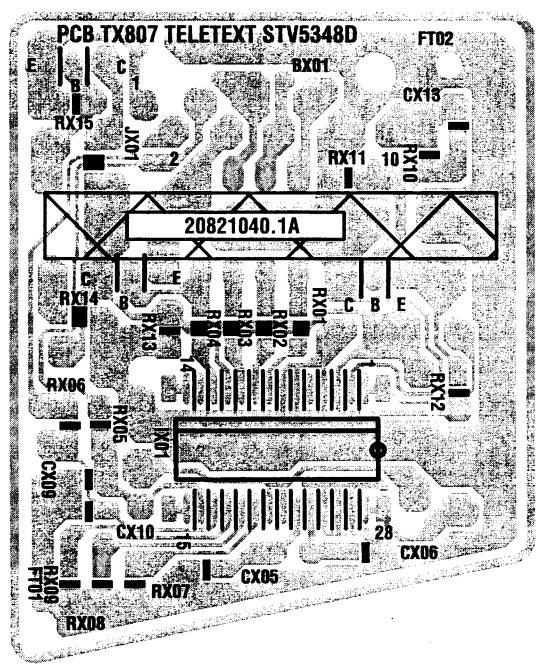
TELETEXT MODULE - MODULE TELETEXTE - VIDEOTEXT MODUL
MODULO TELEVIDEO - MODULO TELETEXTO

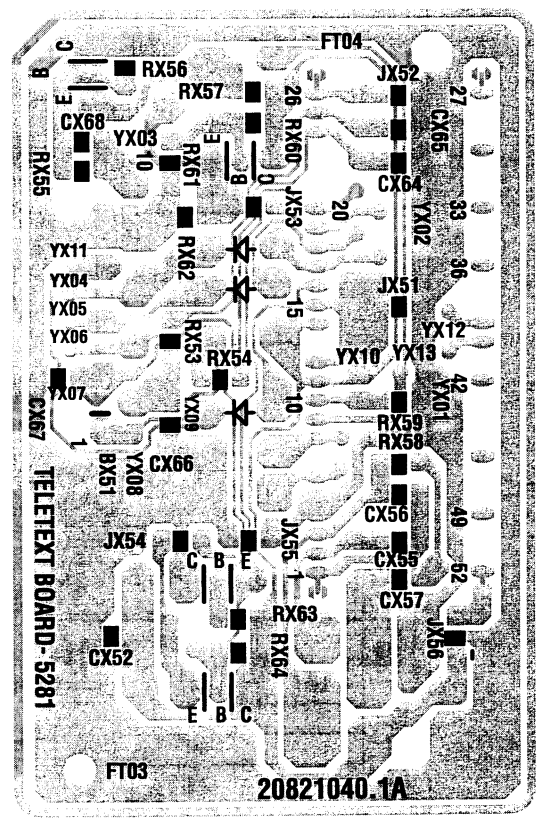
COMPONENT SIDE - CÖTE COMPOSANTS - BESTÜCKUNGSSEITE -
LATO COMPONENTI - LADO COMPONENTES





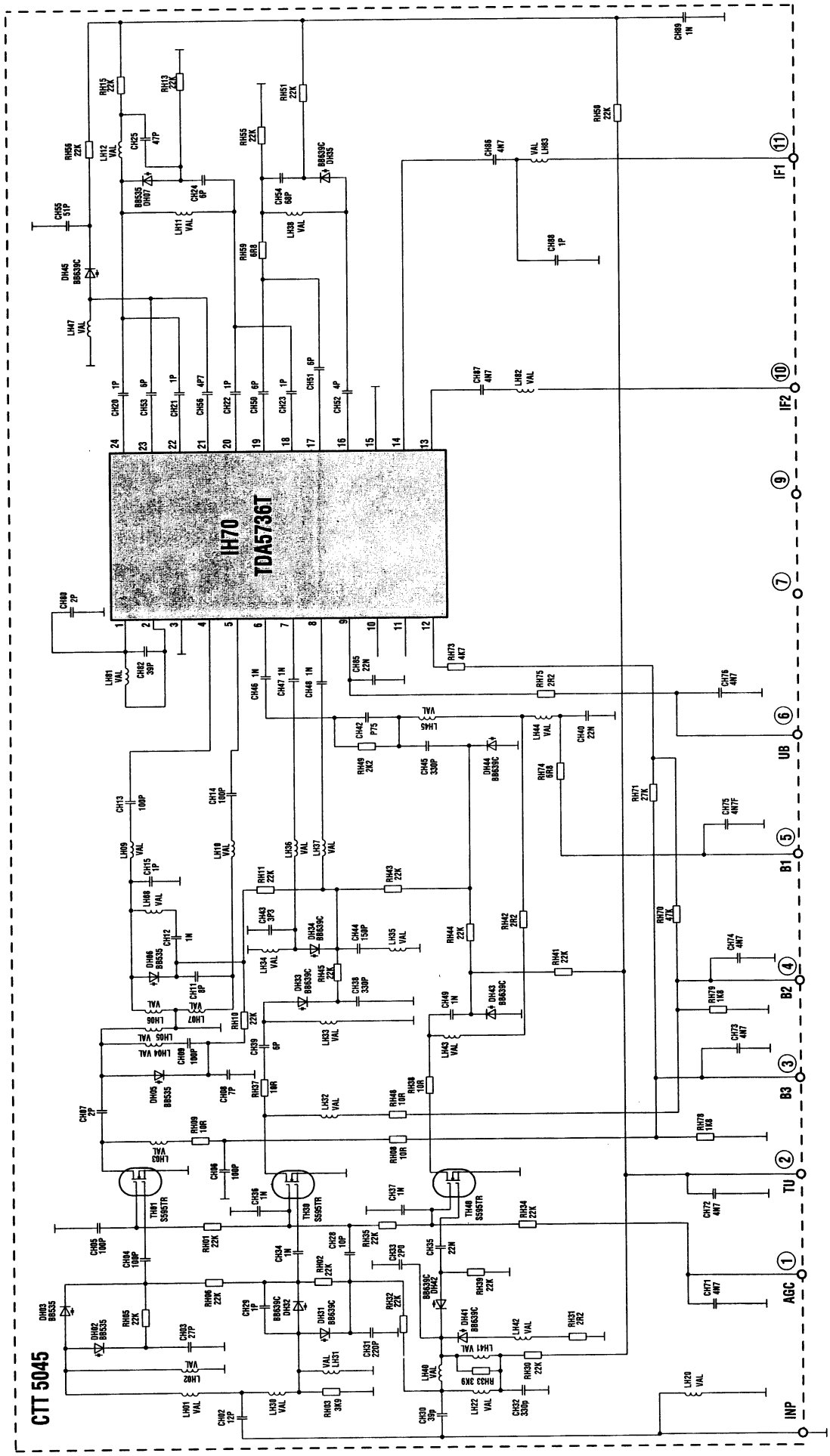
SOLDER SIDE - CÔTE SOUDURES - LÖTSEITE - LATO SALDATURE - LADO SOLDADURAS





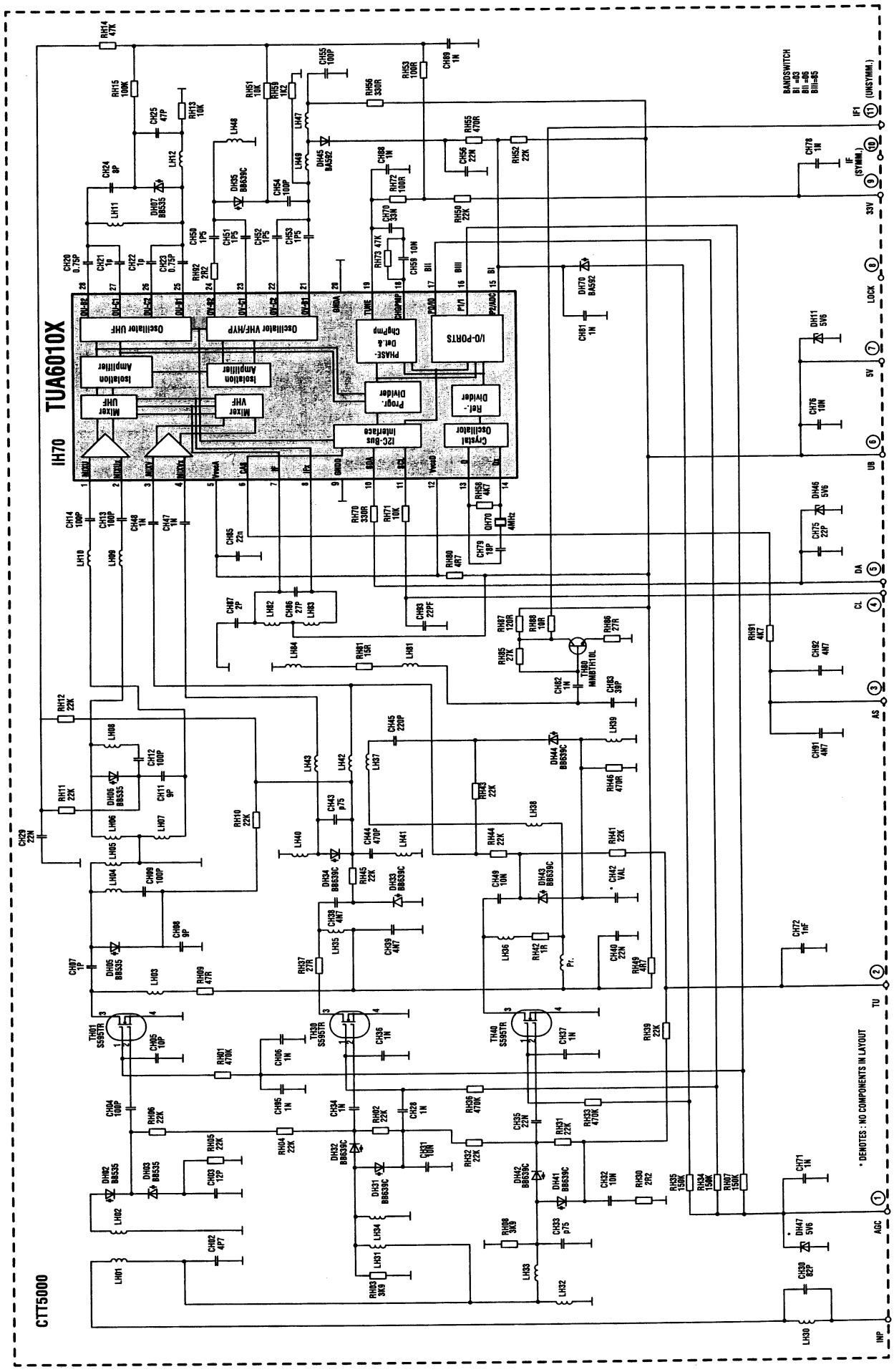
TUNER CTT5045

(TENSION SYNTHESIS - SYNTHESE DE TENSION - SPANNUNGSSYNTHESE - SINTESI DI TENSIONE - SINTESIS DE TENSION)

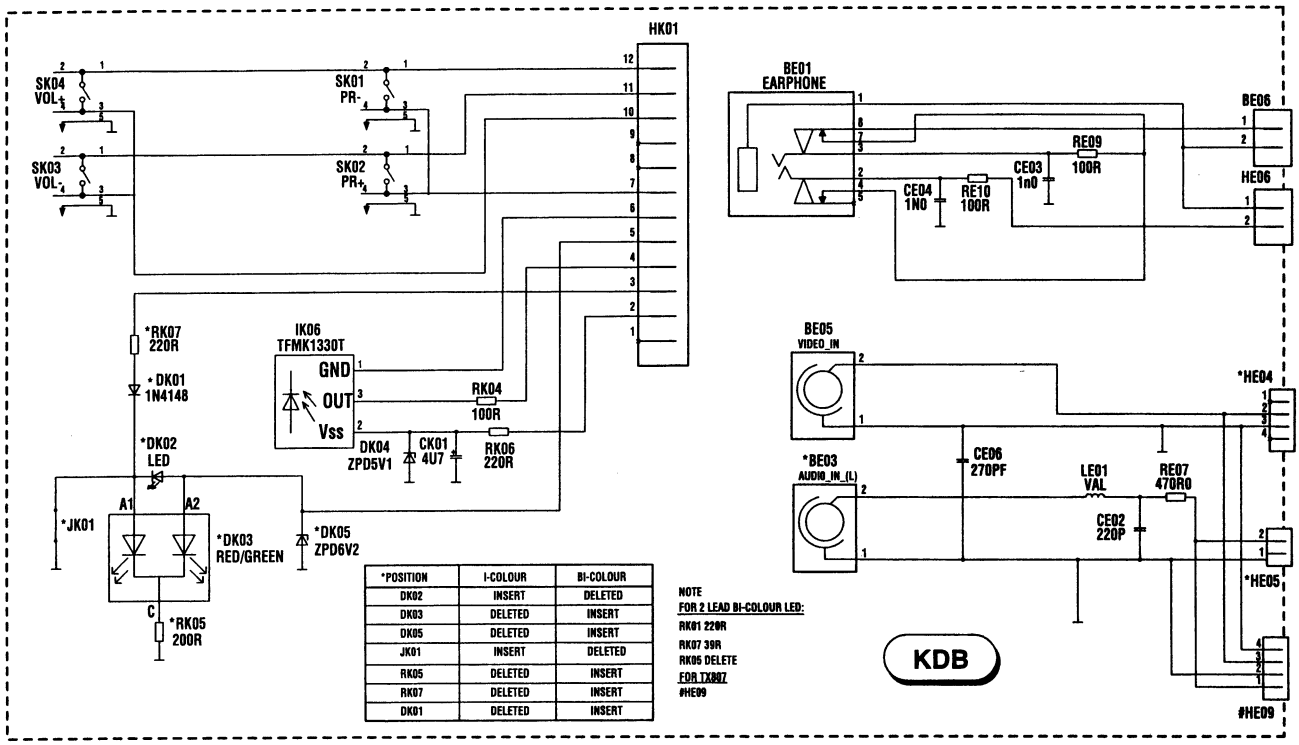


TUNER CTT5000

(FREQUENCY SYNTHESIS - SYNTHESE DE FREQUENCE - FREQUENZSYNTHESE - SINTESI DI FREQUENZA - SINTESIS DE FRECUENCIA)



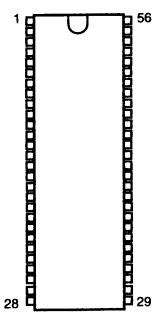
KEYBOARD MODULE - PLATINE CLAVIER - TASTATURPLATTE - PISATRA COMANDI - PLATINA TECLADO



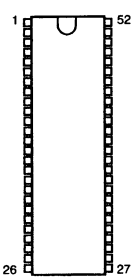
*POSITION	I-COLOUR	BI-COLOUR
DK02	INSERT	DELETED
DK03	DELETED	INSERT
DK05	DELETED	INSERT
JK01	INSERT	DELETED
RK05	DELETED	INSERT
RK07	DELETED	INSERT
DK01	DELETED	INSERT

NOTE
FOR 2 LEAD BI-COLOUR LED:
RK01 220R
RK07 39R
RK05 DELETE
FOR TX807
#HE09

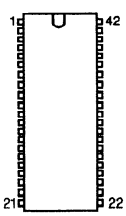
INTEGRATED CIRCUITS AND TRANSISTORS OUTLINE - CIRCUITS INTEGRES ET TRANSISTORS INTEGRIERTE SCHALTUNGEN UND TRANSISTOREN - CIRCUITI INTEGRATI TRANSISTOR CIRCUITOS INTEGRADOS Y TRANSISTORES



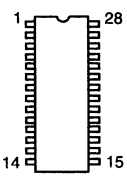
TDA8842



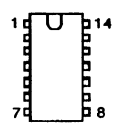
SAA5281ZP/E



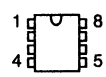
TMP47P1637VN



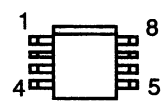
STV5348D



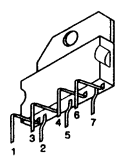
STV8225



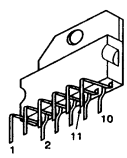
ST24W04



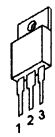
TDA 7267



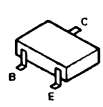
TDA 9320H



TDA7253



78L09

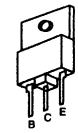


BC 847B
BC 858 B/C
BC857
MMBTH10L
DTC144EK

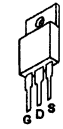
BC 337
BC 547B/C
BC 548B
BC 558B

TT52
BF 422
BF423
2SA1020
2SC2236

BC327



BUH515D



STP3 NA80F1

ABBREVIATIONS - ABREVIATIONS - ABKÜRZUNGEN - ABBREVIAZIONI - ABREVIACIONES

● **BCL**	BEAM CURRENT LIMITER
● **BLACK_I**	BLACK CURRENT INPUT
● **B'**	BLUE SIGNAL TO VIDEO AMPLIFIER
● **CVBS**	COMPOSITE VIDEO BASE BAND SIGNAL
● **DEG -COIL**	DEGAUSS COIL
● **FAULT**	SIGNAL TO DETECT FAULT CONDITION
● **FB**	FAST BLANKING
● **FB_TXT**	FAST BLANKING SIGNAL FROM TEXT MODUL
● **G'**	GREEN SIGNAL TO VIDEO AMPLIFIER
● **H**	DRIVE SIGNAL FOR HORIZONTAL DEFLECTION
● **HTR**	HEATER VOLTAGE
● **IR**	DATA FROM INFRARED RECEIVER
● **MUTE**	MUTE AMPLIFIER
● **NORM_SW**	NORM SWITCH
● **R'**	RED SIGNAL TO VIDEO AMPLIFIER
● **SCL**	SERIAL CLOCK
● **SDA**	SERIAL DATA
● **SIF**	SOUND IF
● **SOUND_SW**	IF SELECTION CONTROL OUTPUT
● **V _DRIVE**	DRIVE SIGNAL FOR VERTICAL DEFLECTION
● **VT**	TUNING VOLTAGE
● **+UB**	SYSTEM VOLTAGE